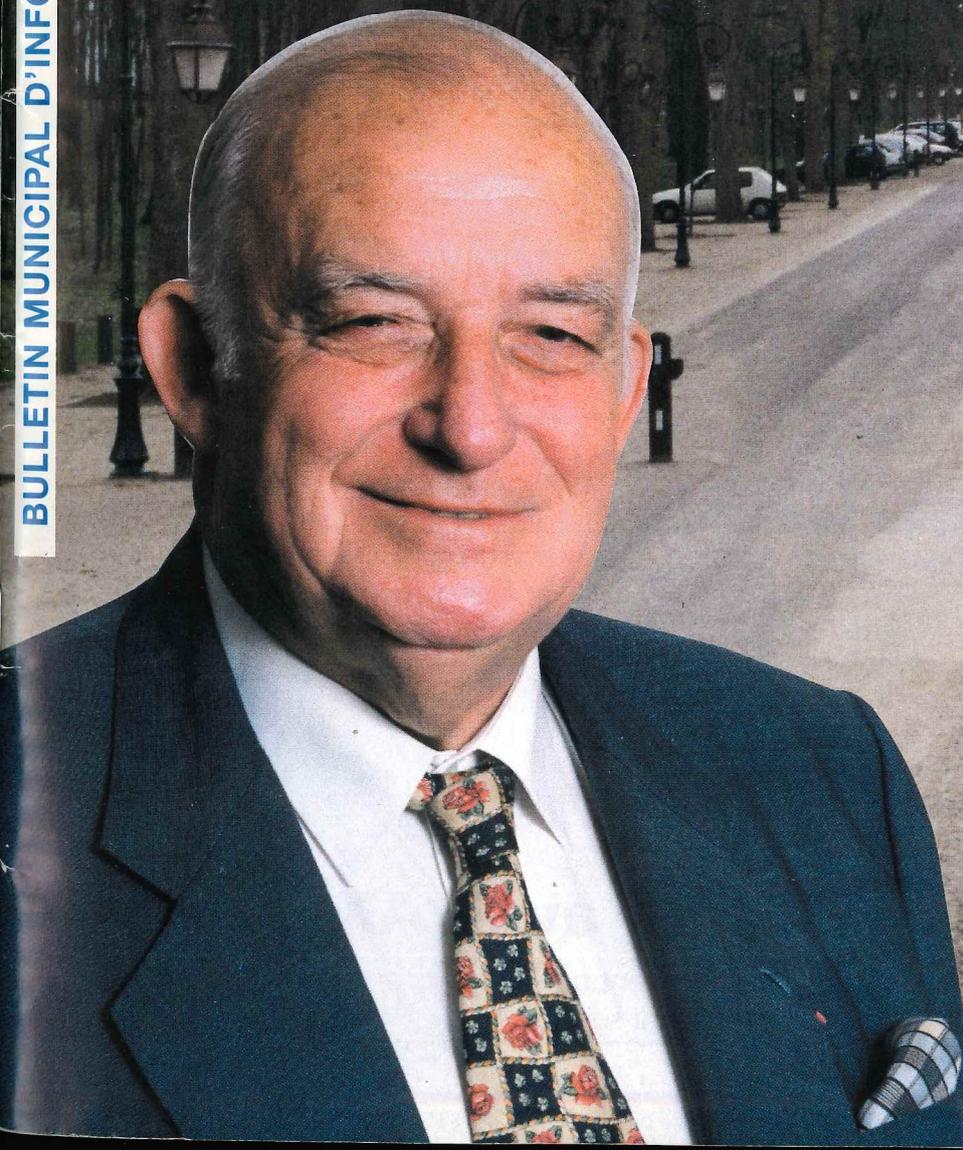


# MENNECY

*notre village*

BULLETIN MUNICIPAL D'INFORMATIONS LOCALES - JUIN 2000



*Merci  
Jean Jacques*

**+ 14,20 %**  
Sérénité

**+ 22,09 %**  
Dynamique

**+ 15,91 %**  
Équilibre

Performance  
reconstituée sur un an

## Trois formes d'épargne et toutes les combinaisons gagnantes !

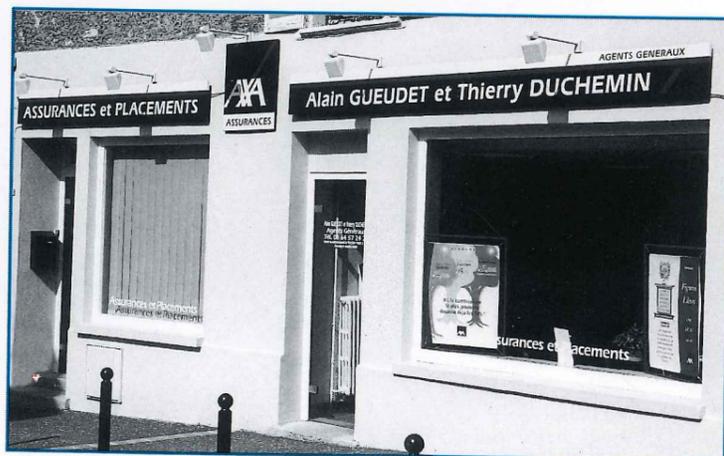
Selon vos objectifs et votre personnalité,  
et pour gagner plus, vous pouvez combiner les atouts  
de notre contrat **Figures Libres**

Toute l'expertise du Groupe AXA et le conseil de vos Agents Généraux :

**Thierry Duchemin et Alain Gueudet**

9, rue du Puits Masse - 91540 MENNECY

**Tél. : 01 64 57 24 24 - Fax : 01 64 57 17 81**



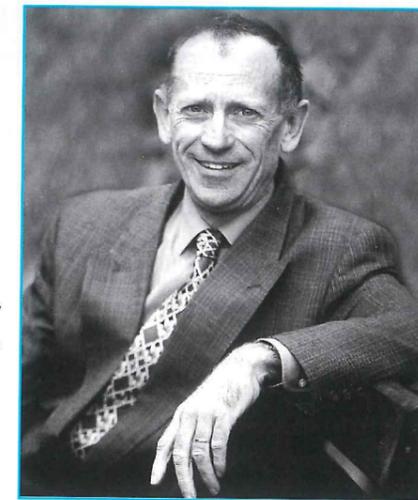
Ile-de-France  
Allez-y,

**Allez plus loin avec AXA**

Rendement net 1999 pour un investissement du 1<sup>er</sup> janvier au 31 Décembre,  
hors prélèvement sociaux.

*Edito*

## PRIORITÉ MUNICIPALE : ARRÊT DES MAUVAISES ODEURS



Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Depuis deux ans, chacune et chacun de vous a pu constater  
l'augmentation des odeurs nauséabondes de la papeterie  
Assidomän.

La municipalité, en étroite collaboration avec les associations  
AROM et ADEMO, s'est impliquée pour que des solutions  
d'éradication des mauvaises odeurs soient mises en place.

Dans ce cadre les actions, avec le soutien de très nombreuses  
familles de MenneCY, ont été multiples :

- **saisine des services préfectoraux** avec lesquels nous avons eu plusieurs réunions  
sur site, en Mairie ou en sous-préfecture de Corbeil,
- **suivi des actions faites par l'entreprise Assidomän** en particulier " le rejet zéro "   
qui était l'objectif non atteint pour mars 1999,
- **constitution d'une commission municipale paritaire (élus et représentants des  
associations)** pour suivre l'avancement des résultats non satisfaisants en matiè-  
re de nuisances olfactives et de garantie de non-toxicité,
- **vote à l'unanimité au Conseil Municipal**, comme mes collègues d'Ormoy, d'une  
subvention de 20 000 F. pour soutenir l'action du collectif associatif dans sa  
démarche.

Malgré nos efforts et notre souci de conciliation, force est de constater que les  
mesures prises par les services de l'Etat ne sont pas satisfaisantes.

C'est pourquoi en conscience, j'ai saisi Monsieur le Préfet officiellement par cour-  
rier le 9 mai dernier pour lui demander de prendre un arrêté de fermeture de  
l'entreprise tant que la tranquillité et la salubrité des habitants de MenneCY ne  
seront pas recouvrées.

**La nuisance que notre commune subit doit cesser rapidement.**

L'arrêt des activités de l'entreprise ou la suppression des mauvaises odeurs, telles  
sont les alternatives.

L'inquiétude des habitants quant à la toxicité éventuelle, la baisse des valeurs immo-  
bilières, la proximité du plus important collège de l'Essonne qui accueille  
1 300 enfants et de la halte garderie La Ribambelle à moins de 200 mètres de la  
papeterie me conduiront à mener cette démarche pour le bien être de tous **sans  
concession** jusqu'à son terme.

Croyez, Madame, Mademoiselle, Monsieur, à l'assurance de tout mon dévouement.

MENNECY

notre village (MenneCY Info)

Tél. : 01 69 90 80 44

MAIRIE

Tél. : 01 69 90 80 30 - Poste 316

Fax : 01 64 57 00 41

Photos : A. Muron - Associations

Rédacteur en chef

Directeur de la publication

A. Muron

Conseiller délégué chargé

de la communication

La Rédaction accepte de répondre et de transmettre

aux associations les remarques des Menneçois

Réalisation :

COPYPRINT - 01 60 75 82 02 - Corbeil-Essonne

Tirage à 5000 exemplaires - Juin 2000

Xavier DUGOIN  
Sénateur - Maire de MenneCY

## Même les grands chênes de la forêt peuvent être foudroyés

L'intégrale de l'éloge funèbre à Jean-Jacques Robert, prononcée par Xavier Dugoin, Sénateur-Maire, devant la Mairie le 23 mars 2000.

Jean-Jacques ROBERT nous a quittés et ce départ nous emplit tous d'une émotion profonde.

Son enthousiasme communicatif et chaleureux, sa présence rassurante et protectrice, vivent encore devant nos yeux.

Mennecy, l'Essonne et le Sénat sont les champs de son importante action publique qui mérite que nous l'évoquions, ce jour, ensemble devant notre mairie.

Depuis 1947, Mennecy est lié à la vie de Jean-Jacques ROBERT.

La Société CABANON SPORTS LOISIRS, le club de Football, le club de Tennis, où il est successivement joueur puis Président, tout cela le conduit naturellement à se retrouver, dès 1953, autour de la table du Conseil Municipal de Mennecy aux côtés du Maire Joseph JUDITH.

Conseiller Municipal durant 12 ans, élu Maire en 1965, renouvelé ensuite 4 fois, Maire Honoraire depuis 1990, son exceptionnelle capacité à entreprendre a fait passer le village de 2 500 habitants à la ville de 13 000 habitants. Cette ville, riche de sa vie culturelle et sportive, de ses jumelages avec Renningen et Countesthorpe, de son cadre de vie reconstruit et parfois envié.

Nous lui devons l'harmonie entre les anciens et les nouveaux quartiers, le développement des espaces verts publics par l'acquisition de plus de 110 hectares de parc et de marais ainsi que l'implantation des équipements indispensables au plein épanouissement d'une vie familiale.

C'est sur cet objectif que Jean-Jacques ROBERT travaillera et entraînera derrière lui ses équipes municipales et son personnel, tout en soutenant et aidant les nombreuses associations locales.

Dans ce cadre furent réalisés : l'implantation du collège de Villeroy (1 300 élèves), 2 haltes garderies (Trottinette et Ribambelle), la création de la crèche Jean Bernard de 100 berceaux, ainsi que celle du centre de loisirs, Joseph JUDITH, qui accueille maintenant plus de 150 enfants.

Jean-Jacques ROBERT a fait bâtir la Résidence Edouard Gauraz pour personnes âgées et fut l'un des fondateurs du village de vacances Lamoura, dans le Jura, qui regroupe les centres de vacances de 15 communes, cette initiative étant reconnue alors comme unique en France.

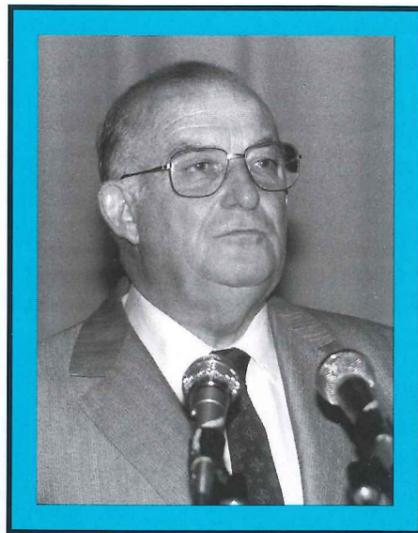
Il a également fait implanter une nouvelle gendarmerie comptant aujourd'hui 21 gendarmes, construire la Perception et la nouvelle Poste.

Nous n'oublions pas la création du Conservatoire de Musique et de Danse qui, de 22 élèves en 1996, en compte plus de 1 000 à présent ; le théâtre de 350 places et la salle socio-éducative de 500 places du Parc de Villeroy.

Il a voulu la construction du stade Paul

Cezanne, des 5 gymnases couverts, de 14 courts de tennis, ainsi que l'implantation d'un stade nautique de 2 bassins dont un olympique.

Tout cela a été réalisé sous son impulsion mais, au-delà, nombreux sont les Mennecoïses qui garderont en mémoire les entretiens improvisés, devenus quasiment rituels. Ceux des jours de marché où Monsieur le Maire, pour parcourir les 30 mètres qui séparent le 5 de la rue de l'Arcade, où il habitait, de l'entrée de la mairie, passait plus d'une heure à écouter, discuter, rassurer, conseiller, dans un dialogue apprécié par tous et renouvelé 2 fois par semaine pendant plus d'un quart de siècle.



Elu pour la première fois au Conseil Général en 1967, Jean-Jacques ROBERT fut, dans l'Assemblée Départementale, où il siégea durant 21 ans, l'un des pères fondateurs de l'Essonne.

Aux côtés des Présidents du Conseil Général, il a concouru à faire d'une partie de l'ancienne Seine et Oise, un nouveau département : l'Essonne, qui devint, au fil des années, l'un des plus dynamiques et des plus actifs de France.

Dans ce cadre géographique et administratif, à l'identité nouvelle, il fut l'un des pionniers de la grande aventure de la décentralisation. La départementalisation des Sapeurs-Pompiers en Essonne, avant tous les autres départements, et la création des contrats départementaux qui permettront l'équipement des 110 communes rurales de moins de 2 000 habitants, virent le jour à son initiative.

Ce fut également suivant sa volonté, que l'on a pu aboutir à la signature du Contrat Essonne pure/eau claire avec l'agence de bassin Seine Normandie, dont bénéficièrent plus de 30 communes et qui fut à l'époque une première écologique et un exemple suivi partout quelques mois plus tard.

Devant cet inlassable travailleur, précurseur et défenseur des villes et des villages de l'Essonne, c'est en 1988 que s'ouvrirent les portes du Sénat.

Dans le Grand Conseil des communes de France, son expérience, son sens du concret, lui permirent à la fois d'effectuer au sein de la Commission des Affaires Economiques et dans ses rapports à l'Assemblée, un travail législatif important qui lui apporta l'estime de ses collègues et lui valut d'être membre du bureau au groupe RPR.

Il fut le rapporteur des projets de loi sur " La loyauté et l'équilibre des relations commerciales ", sur " L'entreprise et l'initiative individuelles " et sur " La Protection des Consommateurs ".

Dans le cadre de la Commission des affaires économiques, il était chaque année le rapporteur du budget du Commerce et de l'Artisanat.

Pendant ces 12 années passées au Parlement, voyageur infatigable et ardent défenseur de la cause de notre pays, il parcourut le monde pour des missions humanitaires, caritatives et culturelles : Mongolie, Irak, Yémen, Nouvelle Zélande, Madagascar furent des étapes essentielles de ce parcours.

Malgré cet emploi du temps hors normes, Jean-Jacques ROBERT n'a jamais, ni oublié, ni délaissé notre département et sa ville de Mennecy.

Il continue à recevoir régulièrement dans son bureau municipal de l'Orangerie et sa silhouette familière et respectée est présente chaque fin de semaine dans les communes de l'Essonne lors des inaugurations, manifestations et colloques.

Il participe activement aux séances du Conseil Municipal de Mennecy où ses avis sont écoutés et entendus. Il suit dans le détail le Conseil d'Administration de l'Hôpital Georges Clémenceau à Champcueil, la vie de l'Association des Médailleurs de l'O.N.M. de l'Essonne qu'il préside, ainsi que l'Association Nationale des Démineurs qui lui tient à cœur et dont il est président d'honneur actif.

Des maquis d'Auvergne jusqu'au Palais du Luxembourg, pendant plus d'un demi-siècle, la vie de Jean-Jacques ROBERT a été consacrée à notre pays, aux autres et au bien commun.

Sans ménagement pour sa santé, avec énergie, fougue et panache.

Sans retenue dans l'effort, il a construit, bâti, été un meneur d'hommes et un professeur d'énergie ; il a lutté, courageux jusqu'au bout de ses forces, se tenant, jusqu'au dernier jour, debout.

Il montra les qualités de cœur : la générosité et la simplicité, le refus du mépris et le souci des humbles, que nous lui connaissions, nous qui vivons ici.

Il montra les qualités de l'esprit : la vivacité, l'intuition, la finesse et la noblesse.

Il montra les qualités de l'orateur utilisant la formule, le verbe et le mot qui réussissent à toucher, à émouvoir et à convaincre.

Certes tout est vain en l'homme si nous regardons le cours d'une vie mortelle.

Une vie, notre vie, celle de Jean-Jacques ROBERT, bien que largement remplie, est brève et fragile.

Pour chacun de nous, nos grandeurs et petites, nos forces et nos faiblesses, sont destinées à s'abîmer dans la mort.

Qu'est-ce que 100 ans, que 1 000 ans de vie puisqu'un seul moment les efface ?

Certes, tout est vain en l'homme mais tout est précieux, tout est important si nous contemplons le terme où elle aboutit.

Une vie, notre vie, celle de Jean-Jacques ROBERT est brève et fragile, mais elle est grande, car elle est immortelle dans le cœur et souvenir de ceux qui vous aiment.

La vie de Jean-Jacques ROBERT est édifiante. Elle montre que les plus hautes distinctions et reconnaissances de la République dont il fut le bénéficiaire (Maire, Conseiller Général, Conseiller Régional, Sénateur, médaillé de la Légion d'Honneur, décoré de l'Ordre National du Mérite et des Palmes Académiques), tous ces grands honneurs ne sont rien sans l'Amour et la Foi.

Le départ de Jean-Jacques ROBERT est celui d'un " GRAND ".

C'est une énorme perte pour notre ville et notre terre d'Essonne.

C'est pour beaucoup d'entre nous un guide qui s'en va, sa tâche accomplie.

Notre peine est profonde, notre douleur est intense, nos regrets sont éternels.

Mais Dieu fait sa loi aux riches comme aux pauvres, aux gentils comme aux méchants, aux justes comme aux égarés, aux princes comme aux mendiants.

Pour le croyant qu'il était, avec l'aide de Dieu, Jean-Jacques ROBERT vient d'accéder à la vraie vie, celle qui demeure éternelle.

Sa vie parmi nous, si riche, si bien remplie, si utile, fait de sa mort une grâce, c'est-à-dire un trait de lumière qui découvre les vérités à notre esprit et conduit chacune et chacun de nous, que nous soyons croyants ou agnostiques, à réfléchir, à méditer au moins quelques instants, comme nous venons de le faire ensemble, devant lui, sur notre propre vie et sur la finalité.

*"Vanitas vanitatum et omnia vanitas"*

*"Vanité des vanités et tout est vanité"*

*Jean-Jacques, tu nous quittes debout, comme tu le voulais.*

*Chacun te pleure.*

*Que chacun profite de ton exemple et aime son prochain.*

Xavier Dugoin  
Sénateur-Maire

## Au revoir Jean-Jacques

C'était un été 72.

Le hasard d'une première affectation professionnelle m'avait conduit en Essonne, ce nouveau département issu du redécoupage de la région parisienne.

Provinciaux un peu perdus dans cette Ile de France immense à nos yeux, mon épouse et moi attendions, intimidés, dans le hall de la Mairie que Monsieur le Maire de Mennecy, prévenu de notre visite par sa secrétaire, veuille bien nous recevoir. Jean Jacques est arrivé, son sourire charmeur aux lèvres, et pendant près de deux heures il nous a parlé avec fougue et conviction de sa ville, en plein devenir, de ses projets, et des actions qu'il menait au Conseil général où il avait été récemment élu.

Il s'est enquis de notre installation, de nos besoins, se proposant pour faciliter notre intégration de nous faire connaître les hommes, les structures, les associations qui alors animaient la ville.

Cet accueil chaleureux et personnalisé, je l'ai constaté rapidement, il ne le réservait pas qu'au fils de son ami d'enfance.

C'est ainsi qu'il recevait tous les nouveaux habitants, nombreux alors puisque Mennecy vivait les débuts de la grande " aventure " des quartiers sud, ce projet immense pour l'époque et pour le lieu, qu'il avait voulu et réussi à imposer aux nombreux sceptiques, grâce à son sens inné de la persuasion.

Un sacré pari que l'implantation de ce village " à l'américaine " de 1600 pavillons, qui devait en dix ans voir doubler la population de ce gros bourg rural qu'était le Mennecy des années 60 et en transformer la vie.

Mais à l'arrivée un pari tenu, et une réussite exemplaire sur le plan de l'esthétique, sur celui des équipements scolaires, sociaux et sportifs et surtout, cerise sur le gâteau, avec la dévolution du Parc de Villeroy à la commune et donc à tous ses habitants.

Les " pionniers " s'en souviendront, nous avons vécu avec ce développement lent et harmonieux de notre ville une histoire peu ordinaire en même temps qu'une période heureuse de notre vie, à laquelle

le Jean Jacques, omniprésent, demeurera toujours associé.

Des années se sont écoulées depuis cette première rencontre, restée gravée à jamais dans ma mémoire, et nos routes se sont croisées maintes fois.

L'homme politique, à la carrière exemplaire et prestigieuse, d'autres en parleront plus que moi.

Devenu sénateur, c'est à juste titre qu'il revendiquait avec fierté le fait de faire désormais partie des " mille décideurs de la France ".

Simple avec les humbles mais libre avec les puissants, il a toujours conservé une approche humaniste des relations économiques et sociales, dans un environnement dont il regrettait le caractère de plus en plus technocratique.

Sa bienveillance coutumière était légendaire et il répondait toujours présent lorsque, dans l'embarras, on faisait appel à lui.

C'est pour cela que tous ceux qui l'ont côtoyé durant ses nombreuses années de vie publique n'ont pu que l'apprécier et l'aimer.

Quant à moi, c'est à l'homme de cœur, sincère et bienveillant, qui m'a tant apporté et appris, que je voulais rendre hommage aujourd'hui dans le bulletin d'une ville qu'il a si longtemps incarnée ; à l'homme que j'ai connu, pudique sur sa vie privée, pleine de tendresse et d'affection familiale, et riche de grands moments de convivialité avec ses amis.

Les vacances approchent.

Cet été nous ne nous retrouverons pas à " Golf " ou à Antibes comme nous avions coutume de le faire, en famille, depuis tant d'années.

Mais par la puissance du souvenir et des liens indéfectibles tissés au fil des ans nous poursuivrons par la pensée ces longues discussions qu'il affectionnait tant sur son cher Mennecy et sur les choses de la vie.

Merci pour tout,  
et au revoir JEAN JACQUES.

Claude GARRO

## Révision du plan d'occupation des sols

Le POS est un document qui régit l'évolution de l'urbanisation sur le territoire communal. Il doit donc donner les axes de développement de la ville et il est en cela un document évolutif. Pour cette raison, il est en cours de 2<sup>ème</sup> révision.

• **Le POS : un document majeur pour notre cadre de vie**

A cet égard, les grands choix communaux qui sous-tendent cette révision s'articulent à partir de trois idées force :

**1. Maîtriser les conditions d'un développement, que nous voulons modéré et équilibré**

Cet objectif retient une croissance modérée de la population durant les prochaines années. Le rythme annuel moyen de cette croissance actuellement retenu est trois fois moins accéléré que celui de la période des 14 années, de 1968 à 1982. Parallèlement, l'accent est mis sur le développement local de l'emploi. Ainsi, le P.O.S. prend en compte les besoins de superficies des sites d'activités économiques du secteur de Montvrain.

Ces objectifs sont compatibles avec les orientations du Schéma Directeur Local du Val d'Essonne qui couvre notre périmètre communal.

**2. Sauvegarder notre patrimoine bâti.**

En ce domaine, le nouveau P.O.S. révisé introduit la notion de "Bâti ancien à protéger". Cette règle permettra de prévenir le risque de destruction éventuelle des bâtiments, ou parties de bâtiments, identifiés au P.O.S. comme présentant un intérêt historique, culturel ou esthétique.

Par ailleurs, le centre ancien, de caractère historique (la Zone UA) a fait l'objet d'une forte réduction des densités autorisées (avec un COS diminué de moitié) et le nouvel article 11 du Règlement du P.O.S. a été précisé en vue de renforcer la qualité architecturale des futures constructions.

**3. Renforcer la protection des espaces verts**

Les espaces verts remarquables localisés dans certaines propriétés font désormais l'objet d'une protection dans le cadre de

la nouvelle règle des Espaces Verts Intérieurs à Protéger (E.V.I.P.). Ce dispositif permettra de sauvegarder l'unité et le caractère de ces espaces ; en effet, seulement 5% de leur superficie pourront être construits.

Quant aux espaces verts naturels, non seulement ils sont mieux protégés dans le cadre de l'évolution du zonage, mais en outre, leur superficie augmente. En effet, la superficie totale des bois classés Espaces Boisés Classés (c'est à dire le régime le plus protecteur des boisements) qui était de 214 hectares dans le P.O.S. précédent (datant de 1993) passe à 221 hectares dans l'actuel P.O.S. révisé, soit une sensible progression de ce type d'espace qui couvre désormais 20 % de notre territoire communal.

• **Une occasion qu'il fallait saisir**

Au total, la révision du POS ne s'est pas limitée à un simple "toiletage" du POS antérieur. Bien au contraire, un important effort de réflexion et d'information a été effectué allant dans le sens d'une amélioration de notre cadre de vie.

**AMELIORATION DE L'HABITAT**

Le bâti non neuf nécessite parfois des travaux de réhabilitation et de remise aux normes. La mise en œuvre de ces travaux peut présenter des difficultés quant aux différentes formalités préalables à accomplir. Dans ce cadre, il peut être fait appel au PACT-ARIM ESSONNE, association Loi de 1901 sans but lucratif, particulièrement à son Service de l'Habitat qui donne des informations sur les aides financières existantes et constitue les dossiers de demande de subventions auprès de l'Etat, du Conseil Général de l'Essonne ou d'organismes comme les Caisses de retraite, la Caisse d'Allocations familiales ou l'Agence Nationale pour l'Amélioration de l'Habitat.

Cette possibilité est offerte aux propriétaires et locataires ne dépassant pas un certain plafond de ressources.

Les services de PACT-ARIM sont gratuits pour les particuliers qui en bénéficient, leur prise en charge étant assurée par les organismes financeurs et par la Commune.

En effet, celle-ci a passé par délibération du 20 janvier 2000 une convention d'objectif d'amélioration de l'habitat.

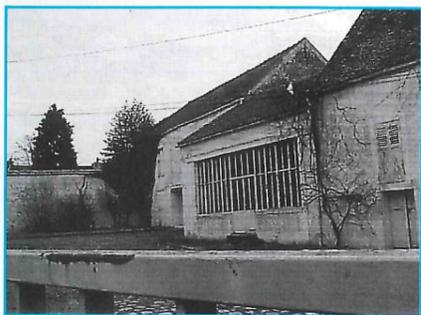
Le PACT-ARIM ESSONNE est situé Place du Général de Gaulle à EVRY (91000) et son téléphone est le 01.60.78.53.00.

**ACQUISITION DE L'IMMEUBLE DU 5, RUE DE L'ARCADE**

Cet ensemble immobilier situé en plein cœur du centre ville a été acquis par la Commune suite à une délibération du 24 février 2000 pour le montant de 2 000 000 F (non compris les frais notariés).

Ce site présente pour la Commune l'opportunité de répondre à des besoins spécifiques d'aménagement du centre ville de Mennecy.

Il s'agit particulièrement d'offrir à ce centre ville un véritable lieu de vie attractif qui pourrait être composé d'une halle et de places de parking supplémentaires.



Acquisition de l'immeuble du 5, rue de l'Arcade

Les études commenceront dans le courant de cette année en concertation avec les associations motivées.

**ASSAINISSEMENT**

**Opération coordonnée rues du Four à Chaux et du Parc**

Annoncée dans le bulletin des Services Techniques du mois de novembre 1999, cette opération complexe a vu ses premiers coups de pioches donnés en février 2000.

Elle consiste à procéder, lors d'un seul chantier, à l'équipement en réseau public d'assainissement des eaux usées, à l'enfouissement des lignes électriques et téléphoniques et à la réfection de voirie ; travaux auxquels s'ajoutent, pour la rue du Four à Chaux, le renouvellement

d'une conduite d'eau potable et, pour la rue du Parc, l'installation d'un réseau de distribution du gaz.

L'investissement s'élève, pour la Commune, à 4 millions de francs environ, subventionnés pour la partie assainissement à 75 %. La coordination de ces travaux d'assainissement avec les différents concessionnaires (EDF GDF,



Opération coordonnée rue du Parc

France Télécom, SEE) a permis de réduire les coûts de tranchées et de réfection de voirie.

La seconde originalité de cette opération réside dans la faculté offerte aux riverains des deux rues précitées de faire appel à la Commune pour la réalisation de leurs branchements particuliers au nouveau réseau public d'assainissement.

En effet, pour aboutir à la meilleure cohésion possible entre les travaux publics incombant à la Commune, et les travaux de branchements particuliers à la charge des riverains, la Commune propose d'intervenir pour le compte de chacun de ces derniers dans le cadre des travaux d'assainissement restant à leur charge (branchements particuliers) ;

sachant que ces travaux peuvent eux-mêmes, sous certaines conditions, être subventionnés par l'Agence de l'Eau Seine Normandie.

**Autres projets d'assainissement pour l'année 2000**

A l'exception de rares axes technique- ment inaccessibles, la Commune de Mennecy est désormais presque entièrement équipée en réseau séparatif d'assainissement public. Afin de boucler son lourd programme d'équipement lancé dans ce domaine au début des années 90, il est prévu de mettre à l'étude l'installation de collecteurs des eaux usées chemin de la Manufacture et rue de l'Abreuvoir.



Opération coordonnée rue du Four à Chaux

**EXTENSION DE LA CRECHE JEAN BERNARD**

Par délibération du 14 octobre 1998, le Conseil Municipal a décidé d'engager le projet de la crèche Jean BERNARD. En effet, l'accueil des enfants de moins de 3 ans est l'objet de nombreuses demandes notamment en crèche communale.

Le projet adopté est prévu pour porter de 40 à 60 lits la capacité de la crèche. L'extension en rez-de-chaussée sera contiguë au bâtiment existant et se trouvera en communication avec la crèche, par les circulations intérieures.

Ces nouveaux locaux auront une surface de 218 m<sup>2</sup> et comprendront un espace accueil bébé - salle d'activité - biberonnerie - 2 dortoirs et des locaux de services et vestiaires.

La mise en service est prévue pour la rentrée de septembre 2000. Le coût du projet est de 2 227 000 F T.T.C. avec un montant de subventions de 1 024 240 F du Conseil Général et de la CAF.



Extension de la crèche Jean Bernard



STA CARIANE

POUR TOUS VOS DÉPLACEMENTS

Réseaux de Bus Urbain et Inter Urbain du canton de Mennecy

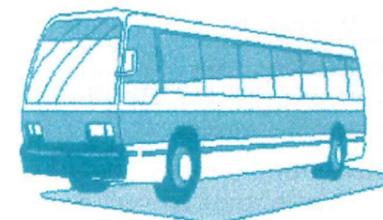
• Circuits Touristiques • Transports Scolaires

• Transports Usines

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :

**01 69 90 75 75**

110, RN 191 - 91540 ORMOY



## Projet de marché couvert "Halle"

La municipalité de Mennecey a exercé son droit de préemption sur l'ancienne maison de M. Jean-Jacques Robert et le Crédit Lyonnais, situés au 3 et 5, rue de l'Arcade. Le Conseil Municipal du 20 janvier a entériné cette décision dont l'ASSEP ne peut que se réjouir.



L'ASSEP considère que ceci offre l'occasion unique de restructurer le cœur de village ancien dans son ensemble. En effet, il est urgent de redynamiser le centre ville qui se meurt, en créant un pôle d'attraction et des centres d'intérêts nouveaux afin d'attirer une clientèle qui, pour diverses raisons, n'a plus la possibilité d'y accéder.

Après mûre réflexion, l'ASSEP pense que la création d'un espace multi-fonctionnel, d'intérêt public et pouvant profiter à toute la population menneçoise, serait la meilleure solution. La création d'un marché couvert "HALLE" répond le mieux au but recherché. Les arguments sont nombreux.

- Faire revivre le marché en attirant de nouveaux marchands forains, grâce à de meilleures conditions de travail tout en répondant aux nouvelles normes européennes exigées à partir du 16 mai 2000. L'espace libéré par les forains servira de parking aux clients qui aujourd'hui ne peuvent garer leur véhicule.

- Créer un espace à l'abri des intempéries, permettant d'organiser des concerts, fêtes, brocantes ou cérémonies. La surfa-

ce de toitures étant assez conséquente, il serait même envisageable (sans surcoût prohibitif) de créer un étage, de l'espace utilisable par les différentes associations ou la médiathèque, tels que bureaux, salles de conférence ou autres (voir étude de faisabilité).

- Créer, en dehors des jours de marché, un parking d'environ 20 places, en complément de celles déjà existantes, permettant ainsi de tripler la capacité de la place de la Mairie et de redynamiser le commerce en offrant au chaland la possibilité de se garer (voir étude de faisabilité).
- Améliorer la sécurité des piétons par l'aménagement des trottoirs, très étroits dans cette zone.
- Créer un point de rencontre convivial et sans voitures et peut-être même une terrasse pour le bar tabac, où le visiteur de passage pourrait se désaltérer.
- Prise en compte et mise en valeur du patrimoine historique, afin d'attirer la clientèle de passage et les touristes venant visiter le "PNR" (Parc Naturel Régional du Gâtinais).

Afin d'étayer ces propositions, certains membres de l'ASSEP (tous bénévoles) ont élaboré une étude architecturale de faisabilité. Celle-ci pourrait servir de base de départ pour l'évolution future de notre cœur de village dans sa globalité.

## "Le relais assistantes maternelles ouvre ses portes"

Pour fêter son premier anniversaire, le relais Assistantes Maternelles de Mennecey vous invite à visiter ses locaux et à apprécier les réalisations de ses "petits" utilisateurs : le mardi 20 juin 2000.

Mais au fait, **qu'est-ce qu'un relais Assistantes Maternelles ?**

- un lieu d'écoute, d'échange, d'aide et d'information pour l'accueil du jeune enfant.

**Qui peut en bénéficier ?**

- les parents menneçois à la recherche d'un mode de garde.
- les assistantes maternelles agréées de Mennecey.
- les personnes désirant devenir assistantes maternelles agréées
- les enfants accueillis par les assistantes maternelles agréées

**Que trouve-t-on au relais ?**

- une aide à la recherche d'un mode de garde.



- des informations sur les droits et devoirs des assistantes maternelles agréées et de leurs employeurs.
- un soutien technique dans les démarches administratives.
- des conseils pour établir un contrat d'accueil.

- des renseignements sur le statut des assistantes maternelles agréées.
- une documentation sur la petite enfance.
- des animations en matinée pour les enfants accueillis chez les assistantes maternelles agréées.

- **Pour contacter le relais :**  
une adresse : R.A.M. de Mennecey  
Résidence Edouard Gauraz  
14, avenue de Villerois à Mennecey  
Tél. : 01.64.57.23.02. (répondeur)
- **Deux permanences téléphoniques :**  
lundi de 10 h30 à 12 h00 et jeudi de 13 h30 à 15 h00
- **Des entretiens sur rendez-vous avec l'animatrice : Fabienne DELON**

**Chantal LANGUET**  
Conseillère Déléguée,  
Chargée de la Petite Enfance.

## Eaux et Fontaines de Mennecey



Voulez-vous participer au chantier international SOLIDARITE JEUNESSE Ile de France du 1er au 21 juillet 2000 ?

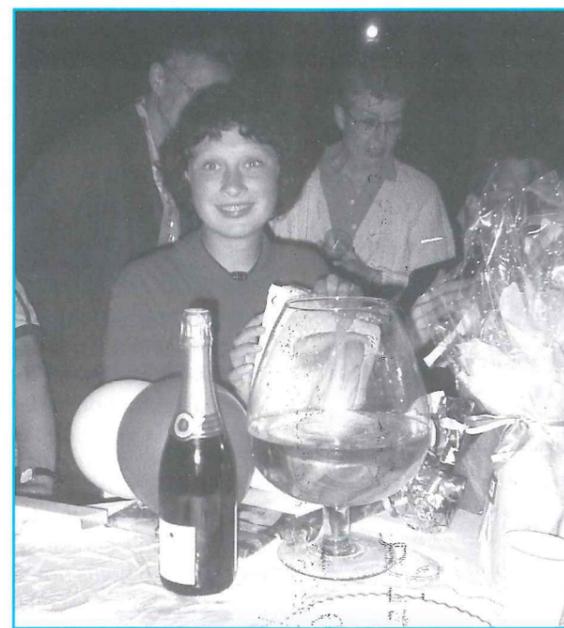
Nous serons heureux de faire la fête à la GAUDINE pour accueillir nos amis étrangers bénévoles qui viennent participer avec vous à la restauration des aqueducs souterrains. L'an passé, en compagnie de notre regretté ami Jean-Jacques Robert, Sénateur Maire honoraire, nous avons fêté les 18 ans de Dina, la danoise : la photo nous montre son regard ébloui et sa surprise.

Vous pourrez nous rencontrer pour parler de votre éventuelle participation le samedi 17 juin à la GAUDINE, fête du Patrimoine de Pays et le dimanche 18 juin, fête du Parc de Villerois.

Cette année, la municipalité assure l'appui matériel et technique, le logis et la nourriture le midi, les jours ouvrables de la cantine municipale.

Nous l'en remercions. Cependant, nos jeunes travailleurs de force ont besoin de solides petits déjeuners, goûters et repas du soir ainsi que de nourriture le week-end.

Nous faisons appel à vous ou à vos connaissances dont les métiers seraient en rapport avec l'alimentation.



De plus, nous cherchons un réfrigérateur et une cuisinière électrique avec four pour que les jeunes assument eux-mêmes leur préparation culinaire complémentaire.

Vous pourrez aussi nous rendre visite pour constater le travail accompli l'été dans les EAUX HAUTES à la fête du Patrimoine historique le samedi 16 septembre 2000, au Regard de la gendarmerie ou bien, dialoguer avec nous à propos de l'EAU aux journées SCIENCES EN FETE du samedi 21 et dimanche 22 octobre 2000.

Nous nous tenons à la disposition du milieu scolaire pour faire des présentations en classe ou sur le terrain lors de la semaine de sensibilisation à la science du 16 au 20 octobre ou à toute autre période convenant aux enseignants.

**Les personnes à contacter sont :**

- Françoise POITVIN : La Gaudine

01.64.57.07.82

- Jean-Louis BONAMY : Ecole de la Verville
- Gilbert CHAPPARD . . . . . 01.64.99.65.21
- Solidarité Jeunesse Ile de France
- Marie-Christine REIX . . . . . 01.44.83.97.20

## Distinctions

Deux menneçois ont été distingués par la PREVENTION ROUTIERE, au cours d'une cérémonie à la M.J.C de Corbeil-Essonnes où ils ont reçu chacun une palme de platine pour 40 ans de conduite ou 1 200 000 km parcourus sans avoir été reconnus responsables d'un accident corporel ni d'avoir fait l'objet d'une suspension de permis de conduire : **BOUTIN Michel et PINON André. Sincères félicitations.**

## Textes Officiels

Les mairies conservent le journal officiel (J.O.) pendant 10 ans, ce qui représente chaque année plus de 300 journaux et 20 000 pages en période courante.

Le J.O. édite maintenant sa parution sur CD ROM semestriel. Votre mairie a acquis la collection décennale de 1989 à 1999 inclus avec le CD-ROM "chercheur".

On ne connaît généralement pas la date de parution d'une décision : par contre, la date d'adoption est généralement citée, ainsi que le sujet traité. Si on ajoute la qualité (loi, décret, ordonnance, arrêté, circulaire...avis), la recherche est rapide et sûre. Il est aussi possible d'utiliser un mot clé : la recherche est alors plus laborieuse.

Lorsque le texte est trouvé, il est affiché sur un écran de 19" (48 cm) avec possibilité d'utiliser une loupe électronique.

Le demandeur peut obtenir gratuitement le texte imprimé qui l'intéresse.

Bien entendu, pour les journaux de l'année 2000, seul, l'imprimé classique est disponible en mairie. L'édition 2000 sur CD-ROM sera disponible en mars 2001 et ainsi de suite d'année en année.

**Prenez contact avec le secrétariat du service : Nicole CAMPOMAR au 01.69.90.80.44 pour un rendez-vous. Un répondeur vous permet aussi de déposer votre demande en dehors des heures de service.**

**André MURON, Chargé de la Communication**

**Pour préserver votre milieu naturel, nous collectons et nous traitons vos eaux sales 24 h / 24 h**



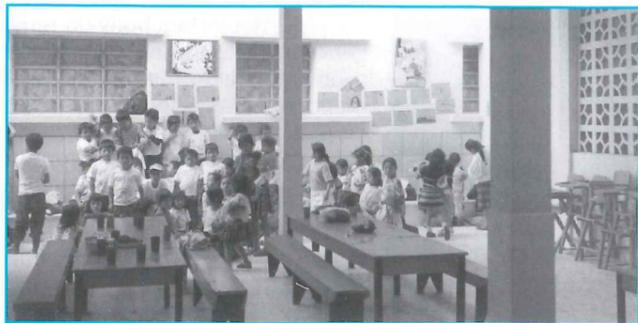
Collecter, transporter et dépolluer au quotidien les eaux sales dans le respect de l'environnement, c'est aussi cela notre mission.



**SOCIETE DES EAUX DE L'ESSONNE**

27, route de Lisses  
91813 Corbeil-Essonnes Cedex  
N° AZUR 0810 391 391 (prix d'un appel local)

## Terre des enfants Mennecy



Chers amis menneçois, Nous sommes toujours très heureux de vous retrouver dans ce journal et nous allons en profiter pour vous donner les derniers échos de **Terre des Enfants** Mennecy qui ne sont que de bonnes nouvelles.

Juste un petit rappel pour nos nouveaux lecteurs : **Terre des Enfants** qui existe depuis 22 ans à Saint-Cloud et depuis 5 ans à Mennecy, finance fidèlement un centre nutritionnel à San Cristobal de Verapaz au Guatemala, où chaque jour plus de 100 enfants viennent manger un vrai repas équilibré, souvent le seul de leur journée. D'année en année, et particulièrement grâce à ce journal, des Menneçois nous rejoignent et nous envoient un don. Nous sommes aujourd'hui 36 adhérents à Mennecy. Je ne peux que vous encourager à faire grossir encore notre association.

À la suite de l'appel que nous vous avons lancé pour faire réparer le toit de la salle des berceaux, nous avons recueilli suffisamment d'argent pour que Madre Amelia (la responsable du centre) puisse effectuer les travaux.

Nous espérons également envoyer de nouveaux colis pour Noël. Grâce à la générosité des élèves de l'école des Myrtilles, nous avons récolté 80 kg de vêtements, jouets, friandises et fournitures scolaires que nous avons envoyés par avion au centre. Les colis sont bien arrivés et les enfants ont eu un beau Noël. Madre Amelia nous a envoyé des photos des enfants recevant leurs cadeaux.

Dans ces colis, il y avait également une surprise. Des élèves de l'école des Myrtilles avaient peint de très jolis dessins sur des tee-shirts. Nous avons reçu les photos des enfants habillés avec ces tee-shirts, ils sont ravis ! Toutes ces photos sont actuellement à l'école des Myrtilles où les élèves peuvent les regarder. Pour eux c'est une grande joie de voir à quel point leurs cadeaux ont fait plaisir.

Nous essaierons de faire à nouveau des envois dans le courant de l'année 2000. **Nous sommes donc à la recherche de vêtements d'enfants de 0 à 13 ans, (EN BON ÉTAT et LAVÉS), de jouets et de peluches en bon état, pas trop encombrants, fonctionnant sans piles, de fournitures scolaires, voire de petits livres pour enfants EN ESPAGNOL.** Contactez-nous, nous nous organiserons pour récupérer tout ce que vous pourrez nous donner.

Autre très bonne nouvelle : au mois de février dernier, des amis se rendant au Guatemala sont allés au centre rendre visite à Madre Amelia. Ils ont choisi d'arriver à l'improviste afin de voir

comment s'y déroule la vie quotidienne. Ils ont été ravis par l'accueil qui leur a été réservé et par ce qu'ils ont vu. Madre Amelia leur a fait visiter tous les locaux. Ils ont pu constater que le centre est parfaitement bien tenu et bien organisé. Les enfants qui sont très nombreux, leur ont paru calmes et disciplinés. Ils viennent surtout pour manger, mais aussi pour dessiner ou se reposer. Ce centre donne l'impression d'être un havre de paix pour tous. Les enfants se plient sans problème à la discipline instaurée par Madre Amelia bien qu'ils ne soient pas habitués à vivre dans ce genre de bâtiments. Nos amis ont fait des photos qu'ils nous ont données. À leur retour, leur enthousiasme nous a rassurés sur la façon dont sont utilisés les dons que vous nous faites et encouragés à poursuivre notre action pour aider ce centre nutritionnel.

Voici un extrait de la dernière lettre de Madre Amelia : " *Nous avons eu la visite de vos amis et nous leur avons donné une grosse valise de tipicos (jolis petits objets artisanaux fabriqués au Guatemala). Ici, en ce moment il fait très chaud, mais les enfants vont bien, toujours bon appétit et l'envie de jouer. Nous avons eu un "cadeau", une petite fille de 5 ans, handicapée mentale et 8 petits nouveaux à temps complet car leur maman est en prison. La maison est très joyeuse avec tous ces bambins. Un grand merci à tous les membres de Terre des Enfants et toute mon affection. Madre Amelia.* "

**Nous comptons être présents à LA FETE DU PARC LE DIMANCHE 18 JUIN PROCHAIN où nous espérons rencontrer " des tonnes de Menneçois et enregistrer des dizaines de nouvelles adhésions !!! "**

Dans le cadre du jumelage de Mennecy avec Boni, une ville du Mali, Terre des Enfants Mennecy a décidé de faire un don de 1 000,00 F pour contribuer à l'aide à la scolarisation qui est en cours dans cette petite commune. Pour nous, chaque fois qu'un enfant a besoin d'être nourri ou scolarisé, notre contribution, même modeste, nous paraît indispensable.

**Si, en ayant lu ce qui précède, vous vous sentez concernés, venez nous rejoindre et devenez adhérent** en faisant simplement un don par chèque à l'ordre de Terre des Enfants Mennecy et adressez-le à Geneviève Viguière - présidente - 56, rue Canoville à Mennecy. En réponse, vous recevrez le compte-rendu de la dernière assemblée générale et la lettre qui l'accompagne. En début d'année, un reçu pour déduction fiscale vous sera adressé.

**Et n'oubliez pas que restant fidèles à notre principe : POUR UN FRANC DONNÉ UN FRANC VERSÉ AUX ENFANTS, (La totalité des frais de fonctionnement est supportée par les membres du bureau, tous bénévoles) Lorsque vous faites un don à notre association, il est intégralement envoyé au centre.**

Nous vous souhaitons un printemps agréable et ensoleillé ainsi que de très bonnes vacances et vous donnons rendez-vous dans le prochain numéro de *Mennecy notre Village*.

La présidente, G. Viguière.

## C.C.A.S.



Le C.C.A.S. " Centre Communal d'Action Sociale " propose plusieurs prestations et aides destinées aux habitants de la commune de Mennecy, dans les domaines suivants :

### LE SERVICE 3<sup>ème</sup> AGE :

Destiné aux personnes retraitées et âgées de 60 ans et plus.  
- Aides ménagères à domicile - Intervention d'un agent social chez le bénéficiaire qui a pour mission d'accomplir auprès des personnes âgées un travail matériel, moral ou social pour favoriser le maintien à domicile.

Votre caisse de retraite vous permet de bénéficier d'une prise en charge partielle du taux horaire.

- Télé Assistance - Système d'alarme conçu et mis au point pour assurer la sécurité à domicile des personnes âgées, handicapées ou malades.

- Plateaux repas - portage des repas du lundi au vendredi et le week-end.

- Placement en maison de retraite - Elaboration des dossiers administratifs pour la prise en charge du placement.

- **Le C.C.A.S. n'a pas en charge la recherche d'un établissement d'accueil.**

- Loisirs et divertissements

- Sorties et spectacles à thèmes.

- Prestations de fin d'année - bon d'achats, colis ou repas offerts à l'occasion des fêtes de fin d'année.

Conditions pour bénéficier de ces prestations, il est indispensable de vous inscrire auprès de notre service, vous munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile et être âgé de 65 ans ou plus.

N'hésitez pas à nous contacter pour les dossiers Aides Ménagères, Plateaux Repas, Télé Assistance...

## ANCIENS COMBATTANTS A.C.P.G. - C.A.T.M.

2, rue Canoville - Mennecy - tél. : 01.64.57.00.02

Présidente : Janine PALFROY,

Secrétaire : Marcel RIFFAUT,

Trésorier : Paul GESMIER

Porte drapeau : Jean DENEUVILLE

### Offre à ses adhérents :

son journal mensuel, son aide pour constituer les dossiers de demandes de secours et pour la carte de combattant.

### RESIDENCE GAURAZ :

La résidence Edouard Gauraz, situé au 14, avenue de Villeroy, est un foyer réservé au 3<sup>ème</sup> âge.

Elle se compose de 60 logements et de divers locaux communs (Bibliothèque, salle de jeux, salle audio visuelle, salon, laverie avec deux machines à laver, chambres d'hôtes réservées aux résidents pour accueillir leurs familles...)

Si vous souhaitez des renseignements, contactez le C.C.A.S., une plaquette d'informations est à votre disposition.

### SERVICE R.M.I. :

- Accueil et informations
- Inscription (Elaboration des dossiers)
- Suivi (Contrat d'insertion)
- Travail en collaboration avec l'A.N.P.E. et les associations d'insertions.

### L'AIDE SOCIALE :

Le C.C.A.S. vous propose également avec la Direction de la Solidarité et de la famille, les services du Département et de l'Etat.

- Demande de prises en charge des frais hospitaliers,
- Demande de placement en maison de retraite,
- Demande de reconnaissance d'un handicap (COTOREP),
- Demande de gratuité de transport sous certaines conditions (adultes handicapés, âgés de 65 ans et titulaire du F.N.S., anciens combattants de plus de 65 ans etc....)

Nous vous proposons également une aide dans vos démarches sociales.

En cas de difficultés financières, vous pouvez prendre rendez-vous avec M<sup>me</sup> Perret au 01.69.90.61.90 qui vous recevra et étudiera votre dossier. Celui-ci sera ensuite transmis au Conseil d'Administration pour avis.

Dans tous les cas, notre service est à votre disposition pour vous apporter tous les renseignements qui pourraient vous être utiles.

Permanences assurées dans nos locaux :  
Sécurité Sociale

Le mardi de 10 h00 à 12 h00 et de 14 h00 à 16 h45

Assistante Sociale de la CRAMIF

Les 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> vendredi du mois de 9 h00 à 11 h00.

**CCAS DE MENNECY**

B.P. 41 - avenue de la Jeannotte - Mennecy

Tél. : 01.69.90.61.90 - Fax : 01.64.57.04.64

## LE TAXI MENNEÇOIS

**01 64 99 79 79**

**Notre priorité : vous servir**

Véhicule climatisé

Toutes distances - Gares - Aéroports

Agréé Sécurité Sociale

**M. Stéphane GARION**

BP N° 6 - 91541 MENNECY CEDEX

## L'U.N.C. est au service des combattants et des victimes de guerre rassemblés

### STATUTS déposés le 25 novembre 1918

Son premier Président, le Général Durand, vainqueur en 1914 du Grand Couronné de Nancy qui lui donne sa devise désormais célèbre " UNIS COMME AU FRONT ".

L'U.N.C. est reconnue d'utilité publique le 20 mai 1920. Dès lors, l'U.N.C. recrute un million d'adhérents répartis en 7 000 sections.

En juillet 1919 paraît son journal " la voix du combattant ".



- 1923 - Attribution de la carte du combattant.
- 1926 - Obtention de la retraite du combattant.
- 1967 - Attribution du titre de reconnaissance de la nation proposé aux pouvoirs publics par l'U.N.C. A.F.N.
- 1999 - L'Afrique du Nord (1954/1962) et notamment l'Algérie reconnue GUERRE.

Le 9 avril a eu lieu dans l'Essonne le 29<sup>ème</sup> congrès départemental de l'U.N.C. à Mennecy, étaient présents 57 drapeaux, 350 personnes et 282 personnes au repas qui s'est déroulé au Parc de Villeroy ainsi que les manifestations. Je remercie tous ceux qui ont apporté leur concours à la réussite de ce grand rassemblement. Aujourd'hui, l'U.N.C. est ouverte à tous



ceux qui ont participé et concourent encore à la défense de la nation. Voilà pourquoi l'Union Nationale des Combattants doit continuer à exister avec droiture morale, sens national, solidarité humaine. Le soleil ne se couche jamais sur l'U.N.C.

Le Président Roger ROUSSEAU

## S O S Amitié CHERCHE DES BÉNÉVOLES

pour renforcer les cinq équipes de la Région Parisienne.

Nous recevons 24 heures sur 24 des appels téléphoniques de personnes angoissées, victimes de la solitude, parfois prêtes à se suicider.

Une solide formation est donnée à chaque bénévole.

Si ce défi à l'indifférence vous intéresse, écrivez à :  
S O S Amitié Evry B.P. 809 - 91001 EVRY CEDEX



**Entreprise Générale de Peinture**

Tél. Fax. Répondeur :  
**01 64 57 28 01**

Portable :  
**06 03 82 95 19**

Toute la décoration d'intérieur  
Peinture extérieure - Ravalement  
Façades - Parquet Flottant - Lambris  
Vitrification - Faïence - Carrelage  
Revêtement de sol - Faux Plafond

Z.A. «La Belle ETOILE»  
3, chemin de Tournenfiles - 91540 ORMOY

## Vers un emploi... Une formation

Parmi ses services communaux, la Municipalité vous offre certaines aides qui peuvent vous être utiles :

- dans votre recherche d'emploi, si vous êtes candidat ;
- dans votre recrutement, si vous êtes responsable d'entreprise ou particulier.

Le Service EMPLOI vous propose des offres et des candidatures dans de nombreux secteurs et domaines d'activité, sans oublier les emplois de proximité pour lesquels il est très sollicité (gardes d'enfant, ménage...).

La formation, l'emploi, c'est aussi la **MISSION LOCALE !** Vous êtes jeune, votre avenir peut également se définir au cours d'un entretien individuel avec Béatrice GARNIER, Déléguée.

Elle détermine avec vous un plan de formation, vous informe, vous conseille afin de vous aider dans votre insertion professionnelle (le jeudi de 9 h à 12 h).

Isabelle BOURET, Conseiller municipal, et Annie LESKO  
Avenue de la Jeannotte (face pharmacie) - 01.64.57.37.45

## Jumelage Mennecy-Boni au Mali

C'est le 26 juin 1999 que fut voté à l'unanimité du Conseil Municipal de Mennecy la proposition du Maire Xavier Dugoin de procéder à un jumelage de notre commune avec la ville de Boni/Haïre au Mali.

C'est dans le cadre de ce jumelage au caractère de coopération humaine et culturelle affirmée que Xavier Dugoin a conduit au mois d'octobre dernier une délégation d'élus au Mali (Gilbert Martin, Hubert de Mesmay).

Un accueil chaleureux et prévenant a été réservé à cette délégation malgré l'état de dénuement des habitants de cette commune subsaharienne.

Après une visite des infrastructures locales, la délégation a pu mesurer au mieux les besoins des habitants de Boni.

En conséquence, un protocole de coopération a été signé pour une période de 3 ans et un budget de 50 000 F./an.

### Ce protocole porte sur 3 points :

- Aide scolaire et périscolaire

Fourniture de matériel scolaire et de sport.

- Aide médicale

Achat de médicaments pour le dispensaire et la maternité.

- Aide à la formation des élus

Des structures municipales viennent de voir le jour (politiques et administratives).

C'est dans ce cadre que la commune de Mennecy a reçu une délégation composée de trois conseillers municipaux et du chef de cabinet du Président de l'Assemblée Nationale au mois de mai dernier pendant deux semaines pour leur apporter une formation nécessaire au développement durable et au bon fonctionnement de la démocratie.

### Pourquoi ce jumelage ?

Un protocole de coopération existait déjà entre le Conseil Général de l'Essonne et le cercle de Douentza dont fait partie la commune de Boni. C'est dans le cadre de cette dynamique, que de nombreuses communes de l'Essonne ont procédé à ce type de jumelage (Sainte Geneviève des Bois, Dourdan, Evry...)

En effet, le Mali, depuis la chute du dictateur Maïssa Traoré en 1991 s'est résolument engagé sur le chemin de la démocratie (élection pluraliste, multipartisme...) à tel point " qu'il devient un exemple pour le FMI " (Jeune Afrique - octobre 1996).

### Avec quels partenaires ?

- L'Assemblée Nationale du Mali qui nous apporte une aide et un soutien logistique important sur place.



- Le Conseil Général de l'Essonne, déjà engagé avec le cadre de Douentza, nous apporte un soutien logistique pour le transport du matériel jusqu'au Mali.

- Les volontaires du progrès, une O.N.G. (Organisation Non Gouvernementale) basée en Essonne à Montlhéry et particulièrement présente en Afrique Noire Francophone. Cette O.N.G. assure l'achat des médicaments et contrôle l'arrivée à destination et la distribution de nos envois.

- Les enfants de Mennecy qui ont pu découvrir le Mali grâce à l'exposition qui est passée dans les cinq écoles primaires de Mennecy. Nous remercions tous ceux d'entre eux qui ont participé à la collecte de fournitures scolaires ainsi que les enseignants et directrices qui ont fourni le matériel pédagogique (livres etc.) dont ils n'avaient plus l'usage.

Les Mennécois eux-mêmes qui très nombreux ont répondu présents lors de la collecte qui a eu lieu en Mairie Centrale en janvier 2000.

- Les scouts de France qui, sur Mennecy, ont décidé de prendre une part active à ce jumelage et ont à ce sujet rencontré la délégation Malienne en Mairie le 16 mai dernier lors de leur venue sur notre commune.

Nous remercions chaleureusement tous les Mennécois, parents, enfants, enseignants... ainsi que la librairie de la rue de Milly et les éditions Hachette pour leur généreuse participation.

NB : Si vous désirez participer vous aussi, vous pouvez téléphoner au 01.69.90.80.30 et demander Mme Marie-Claire Cutillas, Conseiller Municipal délégué à l'accueil.

## Tout ce qu'il faut savoir pour sa retraite dès le premier job d'été.

### Mon job d'été salarié compte pour ma retraite

Vous exercez pour la première fois un job d'été, deux situations sont possibles :

- Vous possédez déjà un numéro de sécurité sociale (ex : régime étudiant), c'est sous ce numéro qu'un compte retraite va être ouvert à votre nom.

- Vous n'appartenez pas au régime des étudiants, c'est votre premier emploi qui va déclencher votre identification à la sécurité sociale et l'ouverture d'un compte à votre nom.



Dans les deux cas, votre job d'été permettra le report de votre salaire à ce compte retraite et la validation éventuelle d'un ou plusieurs trimestres.

Il faut savoir qu'un salaire brut de **8 144 F. = 1 241,54 euros** suffit à valider un trimestre d'assurance au régime général, même si ce salaire a été perçu en un seul mois. Ce montant correspond à 200 fois le taux horaire du Smic fixé au 1er janvier de l'année en cours.

Contacts presse : Cécile MORESCHI  
Tél. : 01.55.45.55.67 - Fax : 01.55.45.55.05.

## Le Club des Lecteurs Adultes

Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août 2000 la bibliothèque vous accueillera le mercredi de 9 h à 12 h et de 15 h à 18 h 30 ; le samedi de 9 h à 12 h (excepté le samedi 15 juillet).

Les lecteurs inscrits et à jour de leur cotisation pourront emprunter 6 livres pour 6 semaines et 1 périodique pour 3 semaines.

**Rappel du tarif des cotisations :** • Individuelle : 44 F (69 F pour les habitants des communes extérieures) ;  
• Familiale : 87 F (112 F pour les habitants des communes extérieures).

Pendant la période estivale, les bibliothécaires font l'inventaire, préparent les animations et les achats de livres pour la rentrée.

D'autre part, un lecteur de C.D.Rom est commandé et, dès le mois de septembre, les lecteurs pourront consulter les deux encyclopédies : Universalis et Tout l'Univers, ainsi qu'un choix de C.D.Rom documentaires.

### BALZAC ( Honoré de )

Contes étranges et fantastiques.

Une œuvre presque méconnue du célèbre auteur, à découvrir... 3 nouvelles autour du thème de la mort et de l'immortalité empreintes de réflexions philosophiques.

### CORBEYAN - Lie de vin.

Dans cette excellente bande dessinée les dessins de Berliou servent à merveille l'histoire de Corbeyan. Dans un village qui se meurt, le héros " Lie de vin " cherche à savoir qui a tué son chien Lulu. Jalousies, mystères, violence sont les ressorts de ce drame qui met en scène les principales " figures " de ce village.

### DEFORGES ( Régine ) - Paris chansons

Un livre que l'on feuillette en fredonnant ; il comporte une centaine de chansons - la plupart très connues - illustrées par de belles photos en noir et blanc. S'y ajoutent quelques partitions et adresses pratiques... Sur des choix éclectiques, on parcourt un siècle de chansons sur Paris.

### LEGUAY ( Thierry ) - Les poules du couvent

Un livre que l'on feuillette en fredonnant ; il comporte une centaine de chansons - la plupart très connues - illustrées par de belles photos en noir et blanc. S'y ajoutent quelques partitions et adresses pratiques... Sur des choix éclectiques, on parcourt un siècle de chansons sur Paris.

### GUEDJ ( Denis ) - La Méridienne.

Ce livre passionnant relate avec talent une partie pittoresque de l'histoire de France. Le fait est assez rare dans notre littérature pour qu'on s'en réjouisse. En 1792, l'Assemblée Nationale charge 2 astronomes de mesurer une partie de méridien, d'en déduire la longueur totale et sa quarante millionième partie que l'on nommera le mètre: Pierre Mechain

part de Barcelone et Jean-Baptiste Delambre, de Dunkerque; rendez-vous à Rodez...

### MAC CANN ( Colum ) - La rivière de l'exil.

Réédition d'un très beau recueil de nouvelles. Le lecteur sort " remué " à la lecture d'une oeuvre empreinte de force et de nouveauté.

### PAROLES DU JAPON - Haikus - présentée par J.H. Malineau.

Un Haiku est un petit poème, une forme poétique née au XVII<sup>e</sup> siècle. Dans ces poèmes, la nature est toujours omniprésente. Le but du poète est de réaliser dans son oeuvre " la fusion cosmique instantanée " avec ce qui l'entoure. Il faut se laisser porter par la magie de cette poésie...

### PERCHERON ( Daniel )

Guipure et manille.

Pour son premier roman D. Percheron nous donne un livre léger, amusant, plein d'humour.

Beaucoup de thèmes sont abordés et nos 2 jeunes gens avancent dans la jungle des mots et s'aventurent aussi bien dans le lit de la langue française que dans celui des jeunes filles! Un régal!

### TYROUILLEUX (Rodolphe)

Paris secret et insolite - Parigramme.

Un petit livre superbe pour des promenades dans Paris. Mais un Paris pas connu... Reprise des rencontres en Septembre 2000 - et la traditionnelle journée autour de la Rentrée Littéraire, avec la critique littéraire: Joël Schmidt, en Octobre 2000. Ces rencontres sont ouvertes à tous, lecteurs inscrits ou non à la bibliothèque municipale.

### LE CLUB DE L'OISEAU-LIVRE

Club de lecture des jeunes de 9 à 14 ans :

JK ROWLING - Harry Potter - Folio Junior

A 10 ans, Harry apprend que ses parents,

morts quand il était bébé, étaient des sorciers et qu'il doit entrer au Collège de sorcellerie.

Trois volumes racontent les aventures et mésaventures d'Harry et de ses amis. Tous les membres du Club sont unanimes : ils aiment tout : le mystère, l'univers, la façon dont l'histoire est écrite.

### Sandrine PERNUSH

Mathieu pour toujours.

Mathieu est gros, et tout le monde l'appelle l'escargouille.

Il n'a pas d'ami jusqu'au jour où il rencontre une jeune fille et son voisin.

### Evelyne BRISOU-PELLEN

Le mystère Eléonor

Eleonor tente en vain de se rappeler qui elle est.

Antoine, jeune homme très observateur, réussira-t-il à faire éclater la vérité... s'il y en a une !...

### Fanny JOLY - Baby-sitter, l'horreur

Marion garde Barnabé, mais elle oublie le lait sur le feu et se fait enfermer à l'extérieur de l'appartement...de la fumée s'échappe et elle doit appeler les pompiers !

Toute la collection " Contes et légendes " est très appréciée : chaque volume réunit plusieurs histoires, toutes passionnantes.

Par exemple :

Christian JACQ - Au temps des pyramides

Christian GRENIER - Les héros de la mythologie et toujours la collection des Animorphs : on en est au 32<sup>e</sup> !

### QUELQUES NOUVEAUTES A DECOUVRIR :

• pour les tout-petits :

BOURGOING - Les Pompiers

GERSHATOR - Quand il neige.

BROWNE - Mon papa, Les transports

• pour les documentaires enfants :

- Les châteaux forts : Documentaire interactif, simple et ludique

- Copain des peintres : Pour tout savoir sur les peintres et leurs techniques  
- LANZMAN - Les bateaux et - Zoom sur Internet : Internet n'aura plus de secret  
- VEILLON - Amuse doc en Egypte : Apprendre l'Egypte en jouant  
- MWANKUMI (D) - Les petits acrobates du fleuve : Un album très poétique sur l'Afrique, avec les couleurs de l'Afrique

• pour les documentaires adultes :

- CAMARA - Saint Louis du Sénégal : Un très beau livre sur le Sénégal  
- BAUDRY - Un vol de légende sur les traces de l'Aéropostale : Un livre pour rêver.

- BOUDINE (JP) - La géométrie de la chambre à air : Pour vous réconcilier avec les mathématiques.  
- LOIR (M) - Les poissons des côtes de France : Guide de poche à emmener en vacances

• pour les amateurs de BD :

- ROSINSKY - Série THORGAL : Série complète du 1<sup>er</sup> au 25<sup>e</sup> tome.  
- TARDI - Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-sec  
- PLESSIX (Michel) - Le vent dans les saules  
- VAN HAMME - Histoire sans héros  
- CORTEGGIANI - Blueberry  
- JACOBS (E.P.) - Blake et Mortimer

et bien sûr sans oublier Boule et Bill, le petit Spirou, les Schtroumpfs, Lucky Luke, Yakary, Yoko Tsuno...

• pour les vacances (Adultes) :

- DAI SIJIE - Balzac et la petite tailleuse chinoise : Balzac découvert par trois adolescents chinois pendant la Révolution culturelle  
- LEVY - Et si c'était vrai ? : Fantastique ou réalité ?  
- REMOND - Chaque jour est un adieu : Un livre intime, plein d'émotions

Et naturellement Benzoni, Chapsal, Cornwell, Gallo, Jacq, King, Werber, Peyramaure...

## Les noms de nos rues

Il y a aujourd'hui 13 000 habitants à Mennecy, mais le nom même de cette revue est là pour nous rappeler que notre village ne comptait pas plus de 1 600 âmes il y a encore un siècle et 3 800 en 1968. A partir de 1970, la création des quartiers sud double et bientôt triple le nombre de menneçois.

Pour baptiser les nouvelles rues ouvertes à cette occasion, les responsables de l'époque ont eu recours à des noms de fleurs, d'arbres, d'animaux, etc., groupés par secteurs. Contraints " d'étiqueter " un grand nombre de voies, ils ne pouvaient guère échapper au procédé. Cependant, et sans doute pour rompre quelque peu cette banalité, ils firent aussi appel à des personnages liés ou supposés liés à l'histoire de Mennecy.

On vit ainsi apparaître Jean Legendre, qui devint possesseur du fief de Villeroy en 1497 (un fief beaucoup plus petit que le parc actuel, mais qui comportait déjà une prison).

Les Neufville, qui font suite à Jean Legendre, agrandissent le domaine de Villeroy et fournissent à l'ancien régime cinq ducs dont deux maréchaux de France. ils sont représentés par l'avenue qui porte leur nom. une rue au nom de François Barbin, c'est bien le moins que Mennecy pouvait faire pour cet homme qui ne

savait ni lire ni écrire, mais qui a fait connaître les noms de Mennecy et de Villeroy dans le monde entier grâce aux fragiles et gracieuses pièces de porcelaine tendre qu'il produisit au XVIII<sup>ème</sup> siècle.

François Mansart et André Lenôtre sont aussi présents " victimes " de leurs réputations respectives, ils n'ont à notre connaissance, rien à voir avec Villeroy, l'édification du château et la création du parc leur étant largement antérieures. Geoffroy Saint Hilaire et Francisque Sarcey sont là à titre de quasi voisins, étant nés, le premier à Etampes, le second à Dourdan. Plus hasardeux est le choix de Manassé en qui l'abbé Lebeuf a vu le fondateur possible de Mennecy, mais qui a fort peu de chance de l'être en vérité. Franchement fâcheux est l'attribution d'une rue à Raymond de Mareuil, parce que cet homme n'a certainement rien à voir avec le fief de Villeroy.

Parallèlement aux noms de personnes, des noms de lieux ont aussi été distribués avec plus ou moins de bonheur, le boulevard de la Verville conserve heureusement le souvenir de la vénérable ferme éponyme, dont l'existence est attestée dès 1195 et qui fut démolie vers 1970. La butte de la Garde, qui s'appelait déjà ainsi en 1580 et sans doute avant, a donné tout natu-

rellement son nom à l'avenue qui est à ses pieds. On est plus circonspect devant l'avenue de la Seigneurie. De quelle seigneurie s'agit-il ? Il n'y avait là, il y a encore 30 ans, que des terres en culture dépendant de la ferme de la Verville. Le nom semble avoir été attribué sans référence historique précise.

L'avenue de l'Orangerie nous laisse perplexe. Il n'y a évidemment jamais eu d'Orangerie à cet endroit, mais il y en avait deux dans le Parc du château de Villeroy avant la révolution. Ces Orangeries, qu'un document qualifie de " serres ", étaient vraisemblablement des constructions assez légères, qui semblent avoir disparu sous le premier Empire, faute d'entretien. Personne ne parle donc plus d'Orangerie dans le Parc pendant plus de 150 ans. En 1970, la commune devient propriétaire des lieux et l'on commence à appeler " Orangerie " celui des bâtiments des communs qui se trouve le plus à l'Ouest.

Comme la création de l'avenue de l'Orangerie date de la même époque, on se demande si l'on a pas voulu, ici, enfoncer un clou supplémentaire pour accréditer la fiction d'une Orangerie... ressuscitée ? (à suivre)

Pierre BLANCHOT - Vice Président de Mennecy et son Histoire

**VOTRE CONSEIL IMMOBILIER DEPUIS 20 ANS**



**ACHAT - VENTE**

**GESTION - LOCATION**

**Agence Immobilière**  
**des Portes de Paris**

**A.I.P.P.**  
CONSEIL  
IMMOBILIER  
AGRÉÉ



19, rue de la Croix Boissée  
91540 MENNECY  
**Tél. 01 64 57 05 00**  
Fax 01 69 90 08 33

## Conservatoire Municipal de Musique, de Danse et d'Art Dramatique de Mennecy

### Enseignement de la musique :

Classique, moderne, contemporaine, actuelle.

Tous les instruments de l'orchestre traditionnel ainsi que l'accor-



déon, la guitare classique, jazz, moderne, basse, électrique, contrebasse, chant, atelier jazz et atelier musiques actuelles.

### Enseignement de la danse :

- Classique, jazz, contemporaine
- Cours de théâtre et mime
- Atelier de relaxation yoga

Toutes ces pratiques sont enseignées au Conservatoire Municipal de Musique, de danse et d'Art dramatique - Parc de Villeroy - Orangerie I.

Pour tous renseignements et inscriptions : n'hésitez pas à contacter notre secrétariat en téléphonant au :

**01.69.90.07.52 ou fax : 01.64.57.26.49**

Le secrétariat est ouvert au public du lundi au vendredi de 9h30 à 12h00 et de 14h30 à 18h00 ; le samedi de 9h30 à 12h00.

## Quelques échos du chœur

Le chœur de Villeroy a eu le privilège de chanter, depuis septembre 1999, sous la direction de Virginie Michaud, musicienne de très haut niveau.

L'étude d'un programme éclectique a débouché sur un concert le samedi 20 mai, qui sera repris pour la Fête du Parc 2000.

Outre l'animation de messes de mariage, le chœur s'est rendu à St Omer pour la Pentecôte à la rencontre d'une autre chorale pour un concert en commun.

Notre prochain objectif est de chanter avec la chorale "A contre-temps" de Draveil, la très belle "Messe Solennelle de la Ste Cécile", œuvre rarement donnée dans sa version pour orgue et que nous permet aujourd'hui l'église St Pierre de Mennecy.

Les choristes et futurs choristes intéressés par ce projet peuvent nous joindre au 01.64.99.64.49 et nous rejoindre à l'Orangerie à partir de septembre 2000.



## L'ensemble vocal de Mennecy

### Itinéraire d'un Ténor de l'Ensemble Vocal de Mennecy.

"Merci maman !" pourrait dire Sylvain. Josiane, choriste des premiers jours, a très tôt fait connaître à son fils, l'Ensemble Vocal de Mennecy, ses répétitions conviviales et son atmosphère familiale bon enfant. Mais ne vous y trompez pas, le chef est exigeant, le travail se fait dans la bonne humeur et à fond.

La voix de Sylvain est toujours une des plus sûres de celles des ténors et Maxime, Christian, Jean-Philippe, Daniel et Michel



seraient très heureux de partager le pupitre avec vous. Si vous vous sentez des dispositions vocales, venez nous rejoindre le mardi soir à l'Ecole de Musique de Mennecy à partir de 20h30. Vous écouterez et nul doute que vous serez séduit.

Notre président d'honneur, Jean-Jacques Robert, Sénateur, Maire honoraire qui nous a soutenus pendant 20 ans, est parti vers la lumière. Nous dédions la messe de la sainte Cécile à sa mémoire.

Notre programme de début d'année est bien chargé :

Samedi 18 mars église de Ballancourt concert RETINA France  
Samedi 27 mai église de Soisy sur Ecole, 20h30 concert avec l'Ecole Nationale de Musique d'Evry.

Samedi 17 juin à Paris IVème en l'église protestante des BILLETTES 24, rue des archives à 20h30. Haut lieu culturel de Paris, cette église du XV<sup>ème</sup> siècle possède un chœur en fer à cheval du XVIII<sup>ème</sup> siècle propice à l'envol de la voix. Les BILLETTES accueillent régulièrement des concerts de qualité et se situent derrière le BHV entre l'Hôtel de Ville et Notre Dame.

Un tarif préférentiel est accordé aux proches des choristes (70 Francs).

Personne à contacter Daniel Dick Tél. 01.64.57.07.56

Solistes quatuor de voix : Marie-Odile CHOLLOT, Elisabeth SALVON, Christian NAS, Philippe MARSAUDON.

## Nos oreilles ne sont pas des poubelles !

**LE BRUIT** est sans conteste une des grandes nuisances de la vie urbaine, plus de six millions de personnes souffrent chez eux de bruits extérieurs (transports, avions, activités industrielles, commerciales, artisanales et de loisirs, bruits de voisinage). De jour comme de nuit **LE BRUIT** peut devenir insupportable et entraîner de graves perturbations pour notre santé, surtout si elles sont répétitives.

Ne croyons pas que **LE BRUIT** soit une fatalité ou une rançon du progrès, des solutions existent, réglementaires, techniques et lorsqu'il s'agit de bruits de voisinage, avant tout, des solutions de bon sens et de courtoisie.

"des bruits qui courent" le mythe de "22 heures" ? - il n'en est rien - nous n'avons pas le droit d'importuner nos voisins le jour comme la nuit, les amendes sont les mêmes qu'il s'agisse de tapage diurne ou de tapage nocturne.

L'intensité du **BRUIT** dans l'atmosphère se mesure en décibels et sa fréquence en hertz ; l'échelle de tolérance du bruit par notre organisme s'évalue de 0 à 180 décibels. **LE BRUIT** agresse et empiète sur notre liberté de vivre dans la tranquillité, pourtant une importante réglementation nationale existe sur le bruit et, en particulier, la loi cadre du 31.12.1992 n° 921444 relative "à la lutte contre le bruit".

Ci-dessous, quelques exemples des nombreuses dispositions réglementaires :

- les zones de bruits obligatoirement inscrites au Plan d'Occupation des Sols (P.O.S.),
- carte de bruit permettant aux responsables de l'aménagement urbain de visualiser les niveaux de bruit,
- limitation des niveaux sonores pour usagers et riverains, concernant les véhicules automobiles et les poids lourds, homologation "des objets bruyants" notamment les deux roues (pots d'échappements indémontables...), développement dans les communes de brigades de contrôle technique,
- des aides financières peuvent être accordées à la commune pour des actions anti bruit (pour un matériel de voirie silencieux, l'achat d'un sonomètre...)
- des nouveaux procédés de revêtement pour les chaussées existent (à base de caoutchouc)
- des dispositions particulières applicables au matériel roulant S.N.C.F. et aux transports aériens,
- concernant les activités sportives et de loisirs, réglementation concernant les haut-parleurs, les autoradios...
- législation spéciale et homologation pour les alarmes, les sirènes...
- pour les activités commerciales, artisanales, industrielles, réglementation pour les installations classées et non classées du secteur privé ou public,
- depuis 1995, en application de la loi cadre de décembre 1992, des agents municipaux assermentés peuvent constater les infractions en matière de bruits de voisinage.
- à l'échelon local, le code des communes donne plein pouvoir au Maire pour assurer la tranquillité publique de ses concitoyens ; celui-ci assure sur la commune la fonction de chef de la police et les arrêtés qu'il peut émettre ont force de loi.

- à l'échelon départemental, le Préfet joue un rôle capital dans l'action de lutte contre **LE BRUIT**.

- à l'échelon national, le Ministère de l'Environnement a créé "la mission bruit" et depuis 9 ans, le Conseil National du Bruit décerne aux professionnels, aux associations, aux collectivités locales, les décibels d'or, trophée récompensant les initiatives positives pour préserver notre environnement sonore et à l'inverse, "le prix de l'oreille cassée"...

- MENNECY NOTRE QUARTIER s'est illustré à Mennecy concernant d'importantes nuisances sonores nocturnes et grâce aux soutiens de la majorité des riverains et à la ténacité de l'association, un jugement a été rendu condamnant "les pollueurs".

- **LE BRUIT** est la nuisance la plus redoutée de la vie quotidienne : vous rencontrez un problème de bruit ? MENNECY NOTRE QUARTIER vous conseille de privilégier toujours la démarche collective et. NE COMPTEZ QUE SUR VOUS !!!!

- Les décibels d'or à MENNECY ? POURQUOI PAS..

Association de Défense  
MENNECY NOTRE QUARTIER

**WILLIAM**  
*Immobilier*

**01 64 57 22 00**

**3, rue de l'Arcade  
91540 MENNECY  
Fax 01 64 57 20 49**

SARL au capital de 50.000 Frs  
RC Corbeil B 403 258 858 - APE 703 A  
Carte Professionnelle n° 721 386  
Préfecture d'Evry  
Caisse de Garantie SP n° 12 587  
S.O.CAF. 75015 PARIS

**01 64 57 22 00**

**WILLIAM**  
*Immobilier*

## C.A.R.B.U.

Une nouvelle association vient de voir le jour dans votre ville.

Sous le patronyme du C.A.R.B.U. ou Club Autos Rétros Berlins et Utilitaires, un noyau de passionnés a décidé de s'unir pour mieux vivre leur passion et également la faire partager à tous les menneçois qui le désirent, sous forme de sorties en anciennes.

Les membres du club sont pour la plupart propriétaires de véhicules anciens, (s'entend par-là, de plus de 25 ans ou véhicules d'exception).

Le maître mot du club est la bonne humeur et il n'en a pas manqué lors du repas d'inauguration le 27 février dernier au restaurant " le Verville ".

Après que Monsieur Joël Monier, adjoint au maire, ait assuré la visite des différents bâtiments du parc de Villeroy avec maintes explications et commentaires très intéressants, tout ce petit monde

s'est donc retrouvé autour d'une bonne table où chacun a pu faire connaissance avec les nouveaux inscrits.

Après la rituelle séance de photos, une petite balade improvisée sous un soleil radieux s'est terminée en crêpe partie (gastronomie, quand tu nous tiens !).

Fort d'une vingtaine de membres, le C.A.R.B.U., invite donc tous ceux qui désirent passer de bons moments en voitures anciennes lors de promenades dans la région, le programme 2000 étant



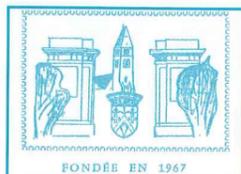
déjà bien rempli, et le rallye du mois de septembre, qui partira et s'achèvera à Mennecey sera le point fort de l'année.

Contact : C.A.R.B.U. Mairie annexe de Mennecey - M. ROBIN tél. : 01.69.90.51.27.

## Amicale philatélique Menneçoise

Le saviez-vous ?

Que le tarif postal pour une lettre simple a été de 15 centimes du 1er mai 1878 jusqu'au 1er avril 1920 avec une baisse de tarif à 10 centimes du 16 avril 1906 au 1er janvier 1917 ?



Stabilité monétaire, le prix de la lettre n'a pas augmenté pendant 42 ans.

Que le tarif postal a changé une trentaine de fois du 17 novembre 1938 au 1er janvier 1990 ?

Que depuis le 6 janvier 1959, date de mise en route des francs actuels où la lettre ordinaire de moins de 20 grammes était taxée à 0,25 F. à l'actuel tarif de 3,00 F. mis en service le 18 mars 1996, l'augmentation tarifaire a été multipliée par 12 en 37 ans ?

Les augmentations les plus importantes se situant dans la période de 1965 à 1979 avec une moyenne de 20 à 25% à chaque changement de tarif. L'augmentation la plus conséquente a été celle du 16 septembre 1974 où le timbre a augmenté de 60%. Depuis 1979, l'augmentation moyenne se situe entre 5 et 14%.



Que vous pouvez améliorer votre collection en participant à l'une de nos réunions d'échanges, vous abonner à des revues ou aux nouveautés France et ex pays de la communauté, profiter de notre bibliothèque philatélique ?

Réunion de 20 h45 à 22 h15 Salle Marianne 7, rue de l'Arcade à Mennecey.

Dernière réunion avant les vacances le 19 juin Reprise le 18 septembre, les 9 et 30 octobre, le 20 novembre, le 11 décembre 2000 et le 8 janvier 2001.

Nous profitons du tirage important du bulletin municipal pour remercier tous les généreux donateurs, commerçants et restaurateurs de Mennecey, le marché de Mennecey pour l'aide apportée à notre tombola.

Merci également aux nombreux participants de cette soirée de printemps du 4 mars qui s'est déroulée dans la bonne humeur et assez tard grâce à la participation de notre magicien et de notre accordéoniste.

A bientôt amis collectionneurs.  
Pour le bureau, le vice-président :  
Claude FLEURY

## AGAPÉ : un atelier à l'ancienne pour réparer vos fauteuils

Depuis janvier 2000, une nouvelle activité de loisirs est née à Mennecey, en centre ville, salle Marianne, au 7, rue de l'Arcade : " la réfection de sièges à l'ancienne ".

Quelques outils traditionnels : tire-crin, ramponneau, houzeaux et beaucoup de patience vous seront nécessaires pour mener à bien votre fauteuil à tapisser. Sur les conseils avisés d'une professionnelle, Marie-Pierre, devenue spécialiste par passion, vous découvrerez chaque jeudi, de 17 h30 à 20 h30, la plaisir de façonner vous-même votre pièce à rénover, après quelques heures de cours, la **tapisserie** n'aura plus de secrets pour vous.

Avant de s'attaquer à un fauteuil, Voltaire par exemple, mieux vaut commencer par une pièce de moindre importance et parfois, ce travail de restauration se transforme en machine à remonter le temps : en dégarnissant tel ou tel fauteuil, il n'est pas rare de trouver un témoignage de l'époque, de vieux journaux, des pièces de monnaie, la signature du tapisier... Dans cet atelier qui sent bon le temps libre et le travail



à l'ancienne, Marie-Pierre sait être exigeante avec ses élèves et la minutie est de règle, si parfois " on redéfait " un travail qui à son goût n'est pas correct, ce n'est que pour le plaisir de ses apprentis(es) et du bon ouvrage, la rapidité est bannie et chaque élève, débutant(e) ou non, travaille à son rythme et mettra le temps qu'il faudra pour terminer son ouvrage.

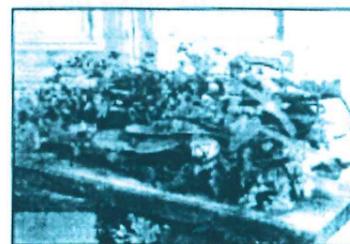
Toujours dans la nostalgie du travail à l'ancienne, un autre atelier vient de voir le jour, il s'agit " de la **reliure artisanale** " qui se tiendra chaque mardi de 9 h30 à 12 h30, salle Marianne également.

AGAPÉ se veut une association du temps libre et de la joie de vivre, venez-vous joindre à nous pour oublier vos soucis et vous détendre (méthode anti-stress garantie) et ce, dans une ambiance simple et conviviale.

AGAPÉ vous attend sur le stand de la Fête du Parc, dimanche 18 juin 2000,

Renseignements à : AGAPÉ Culture-Loisirs-Détente Tél. : 01.69.90.09.29

## La Ferme aux Fleurs



Pour que tous vos instants de votre quotidien deviennent des événements féériques, *La Ferme aux Fleurs*

vous propose une découverte au rêve, au plaisir.

Classique, Champêtre, Romantique, ou avant gardiste ?

*La Ferme aux Fleurs* sélectionne pour vous

un grand choix de formes, de couleurs, de senteurs. Compositions, bouquets ronds, naturels ou artificiels, ou céramiques, des objets d'arts vous seront présentés.

Une cérémonie, une manifestation, une naissance, un anniversaire ou juste pour le plaisir...

**Passez nous rendre visite.**

*La Ferme aux Fleurs*

sera à votre écoute et saura vous conseiller.

Ouvert tous les jours du lundi 9h au dimanche matin 13h sans interruption.

52, boulevard Charles de Gaulle • 91540 Mennecey

**01 64 57 11 39**

## Mennecy A.V.F. accueil



Nouveau venu à Mennecy, nouveau retraité, bénéficiaire de nouveaux temps libres ou nouveaux besoins de contacts et de distractions, nos bénévoles se proposent de vous accueillir au sein de notre association.

Notre but : " l'accueil et l'intégration des personnes dans la ville ". Cela s'adresse à tous les membres de la société, français et étrangers.

Nos activités sont diverses : peinture, dessin, randonnées pédestres de différentes forces, natation, jeux de société (scrabble, tarots) sorties diverses, repas conviviaux, **café accueil à notre local, 65, bd Charles de Gaulle à Mennecy tous les mardis de 14 h00 à 16 h00** et la possibilité de créer d'autres animations, selon les demandes.

Responsable à contacter :  
René Caffard - Tél. : 01.64.99.65.09.



## A.N.S.O.R.A.A.

En vue d'améliorer les relations entre les municipalités et l'armée de l'air, le Général Commandant la région aérienne Nord Est a décidé de mettre en œuvre un réseau de correspondant AIR dans les communes. Cette démarche devrait contribuer à rehausser l'image de marque de l'Armée de l'Air, et favoriser le recrutement et la reconversion du personnel.

**MISSION DU CORRESPONDANT AIR :**  
La mission du correspondant AIR comporte trois volets principaux :

### INFORMATIONS GENERALES

- Carrières offertes dans l'Armée de l'Air.
- Admission dans les Ecoles de l'Armée de l'Air.

### RECRUTEMENT

- Militaires Techniciens de l'Air
- Le Service National Volontaire dans l'Armée de l'Air

### RECONVERSION

- Recensement des offres d'emploi local et possibilités de reconversion dans son secteur au profit des personnels quittant l'Armée de l'Air ou des Militaires Techniciens de l'Air en fin de contrat.

En aucun cas, il ne se substitue au Bureau Air Information (B.A.I.). Au contraire, l'action concentrée du correspondant AIR et du B.A.I. est essentielle pour être positive.

Le correspondant AIR exerce sa fonction au profit des jeunes administrés de la commune auprès de laquelle il est accrédité

et sous l'autorité directe du Commandant de Base.

Après accord entre la ville de Mennecy et le Colonel commandant la Base Aérienne 217-Brétigny, le correspondant AIR pour Mennecy-Ormoix, accrédité pour occuper cette fonction, est le Président de la section Essonne de l'Association Nationale des Sous Officiers de Réserve de l'Armée de l'Air. (ANSORAA) l'ADC honoraire Alain Calatayud - 4, rue des Iris - 91540 Mennecy - Tél. : 01.64.99.80.04.

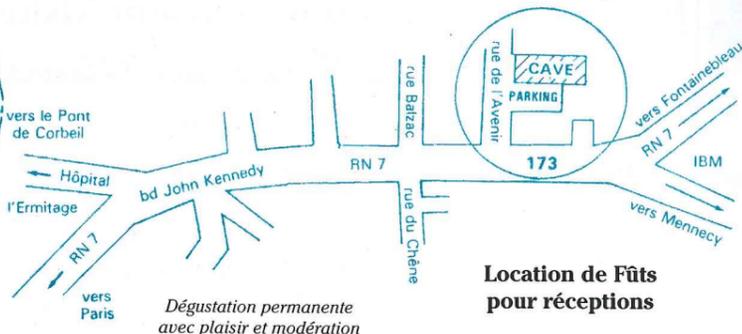
De plus, si vous avez été ancien sous officier de l'Armée de l'Air, Caporal-Chef, Caporal ou Militaire Technicien de l'Air, sachez que vous pouvez adhérer à l'A.N.S.O.R.A.A.

## CAVE du PRESSEIR-PROMPT - VINS FINS DE PROPRIÉTÉ

Dépôt RN 7 CORBEIL - 2 et 4, rue de l'Avenir - à l'angle du 173, bd John-Kennedy



VENTE AUX PARTICULIERS  
Mardi au Vendredi  
9 h 30 à 12 h 30 et 15 h à 19 h  
Samedi  
9 h 30 à 12 h 30 et 14 h 30 à 19 h  
Fermeture  
Dimanche et Lundi



Location de Fûts  
pour réceptions

91100 Corbeil-Essonnes  
Tél. : 01 60 88 05 05

Un choix de 12 vins  
à la cuve en vrac  
et plus de 300  
références en bouteilles

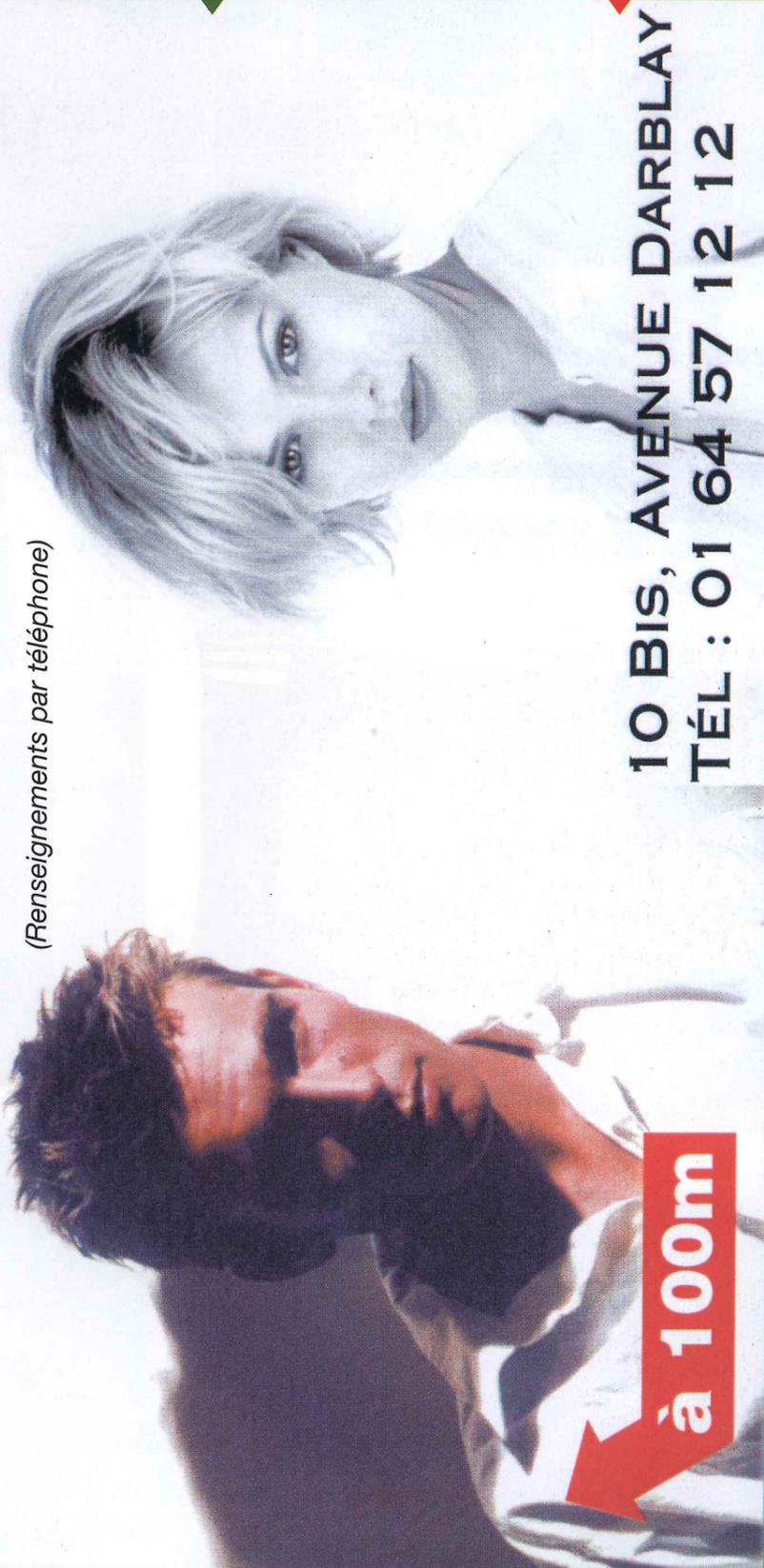
OUVERTURE NON STOP  
DU LUNDI AU SAMEDI  
DE 9 H 30 À 19 H 00

GRATUIT  
POUR LES ENFANTS  
DE MOINS DE 3 ANS  
(sauf samedi)

NOCTURNE  
JUSQU'À 20 H 00  
SUR RENDEZ-VOUS

mod'shair  
MENNECY  
SALON OU A DOMICILE

(Renseignements par téléphone)



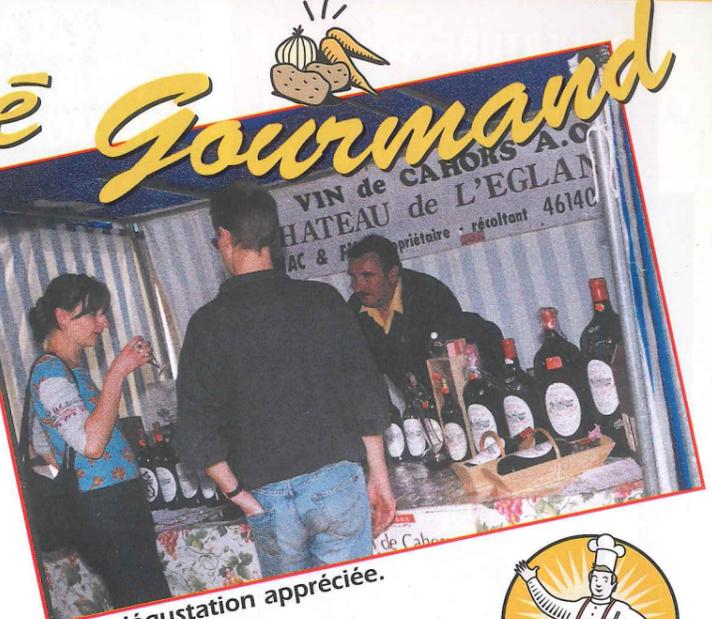
10 BIS, AVENUE DARBLAY  
TÉL : 01 64 57 12 12

à 100m

# Le Marché Gourmand



Samedi 29 avril, l'accueil officiel de Mennecy



Une dégustation appréciée.



*Terroir ! Tradition ! Qualité !  
Variété ! et bonne humeur ont présidé  
ce marché gourmand où grands  
et petits ont rencontré les provinces  
de France.*

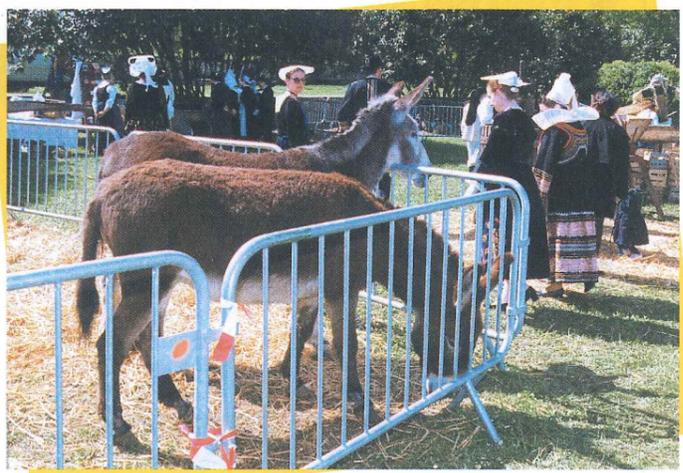
Entre la poire et le fromage...



Inauguration par Evelyne Leclerc



Les "sonneurs"



La ferme éducative

# Carnaval



*Pour le traditionnel carnaval  
de Février, Mennecy a connu  
des heures de liesse.*

*Ce succès,  
sans cesse grandissant,  
est celui de tous  
les participants,  
et des organisateurs  
qui sont ici remerciés.*

# Carnaval

suite



Profitez de la  
**TVA à 5,5 %**

Marcel Fillin S.A. 

## Electricité Générale

**PARTICULIERS - INDUSTRIE**

Neuf - Rénovation - Maintenance

Installation - Entretien - Dépannage

**VISA PROMOTELEC**

= Prime



QUALIFELEC

Aide à la sécurité  
jusqu'à  
**1500F\***  
par EDF

Votre  
installation  
électrique est  
ancienne ?  
Mettez-vous  
en sécurité...

**Tél. 01 64 57 31 11**

6, rue du Général Leclerc - 91540 MENNECY

**BOUCHERIE** MenneCy Viandes  
**CHARCUTERIE**  
**TRAITEUR**

**Denis MALLET**

17, rue de la Croix Boissée - 91540 MENNECY - (centre ville)  
Tél. : 01 64 57 00 25

## Associations

### Société Musicale de MenneCy

Cette ancêtre des sociétés locales se porte à la perfection puisqu'il nous est possible de présenter une soixantaine de musiciens pour exécuter un concert. Ces musiciens proviennent en majeure partie d'anciens élèves de l'Ecole de Musique dirigée par Francis Pottiez et aussi de quelques chevronnés de l'ancienne formation musicale.

Pour la semaine précédent Pâques, notre société s'est produite à Plouescat (Finistère) où elle a donné un splendide concert qui a enthousiasmé une très nombreuse assistance.

Ce voyage de trois jours en Bretagne s'est déroulé dans une franche camaraderie, l'accueil des musiciens par la population a été très correct, l'hébergement s'est fait chez l'habitant et un repas a été offert par la municipalité le vendredi 14 avril en soirée.

Nous aimerions pouvoir disposer plus fréquemment de l'Espace Jean-Jacques Robert pour offrir à la population de MenneCy des concerts de première qualité.

Le Président Raymond NICE

### RELAXATION YOGA.NIDRA SOPHROLOGIE

Découvrez la possibilité de vous **relaxer**, de vous **détendre** ou de vous **stimuler**, de mieux **recupérer** après l'effort physique ou intellectuel, de mieux dormir... en pratiquant la relaxation ou d'autres méthodes de détente.

#### Une méthode facile à utiliser.

Elle apprend à être à l'écoute du corps dans les périodes de stress et de tensions importantes, afin d'en prévenir les effets. Cette relaxation amène une détente totale des muscles, par la respiration qui prend son rythme de repos, le cœur bat moins vite. Vous utiliserez toutes vos capacités, vous serez plus efficace grâce à une meilleure condition physique et mentale.

**Ses applications :** insomnies, anxiété, timidité, gestion du stress, entraînement à la mémoire, dépression et fatigue, préparation aux interventions, relaxation pure etc...

Vous pouvez trouver votre méthode de détente à l'association SEMENTOR.

**Shiatsu, Kinésiologie.  
Relaxation, Yoga.nidra, Sophrologie.**

Les cours collectifs ont lieu tous les mardis en soirée.

Pour tous renseignements  
Tél. : 01.64.57.04.91.

**F. CHORLET**

## MENUISERIE \*\* ÉBENISTERIE

*Fabricant installateur*

\* cuisine, salle de bains

\* restauration, vernissage

\* rangement sur mesure, placards

\* découpe et façonnage à vos mesures

\* copie d'ancien, mobilier contemporain

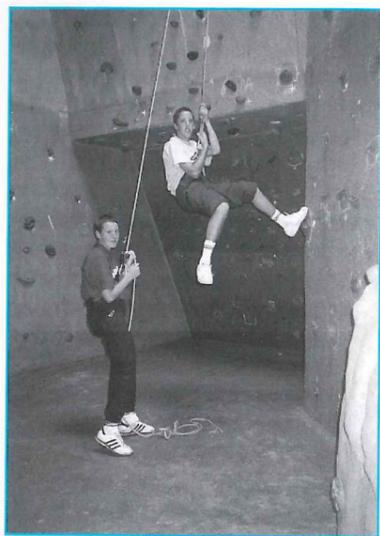
**BUREAU - ATELIER : 01.69.90.36.62.**

Route de Fontenay - 91610 BALLANCOURT

*Devis gratuit*

## Maison des Jeunes

### Nouvelle équipe - Nouvelles idées



Présente depuis quelques mois, la nouvelle équipe d'animateurs a mis les bouchées doubles pour marquer son arrivée. Ainsi, Nathalie, Céline, Christophe et Olivier ont déjà préparé et mis en œuvre différentes actions avec la participation active des jeunes de la structure.

Du soutien scolaire aux activités sportives en passant par les multiples activités de plein air (rafting, ski, escalade,

VTT,...) l'équipe de la "MJ" propose d'autres projets de Street Soccer ou de soirées à thèmes.



Mais là n'est qu'une partie de leurs actions, puisque la vie de la Maison des Jeunes les amène aussi à écouter beaucoup et à faire bénéficier à tous de leur présence (médiation et relationnel).

Alors, n'hésitez pas à les rencontrer de 15 h00 à 20 h00 chaque jour et les mercredis, samedis et vacances scolaires de 14 h00 à 20 h00. **Téléphone : 01.69.90.53.44**

## Les Guides de France

Cette année encore, la branche caravelle (15-17 ans) marche fort !!

Nous nous sommes basés sur le thème de la communication et de l'ouverture aux autres avec entre autre :

- le théâtre : en donnant à Ballancourt notre ultime représentation des "exercices de styles" de Raymond Queneau.

- la vidéo : avec la conception d'un film qui nous permet d'apprendre les techniques de prises de vues, scénario...

- L'aide pour le repas du Téléthon à Mennecey.

- Participation à la course Terre Avenir du CCFD au profit des pays d'Amérique Centrale...

Cet été, c'est à Laàs que nous irons (dans les Pyrénées Atlantiques), afin de terminer la rénovation de la chapelle St Barthélémy.

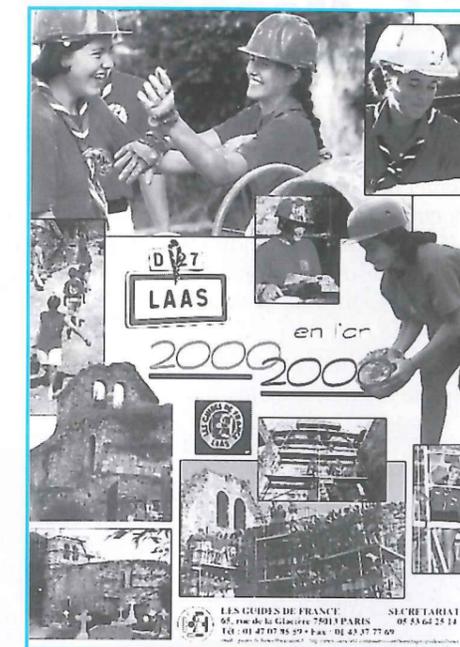
Une équipe de Caravelles de Mennecey y avait déjà été en 1995.

Grâce à des professionnels et à plus de 2000 caravelles, ce monument historique du IX<sup>e</sup> siècle sera inauguré fin juillet, après 8 ans de travaux et d'efforts.

Amateurs de grandes aventures, rejoignez-nous !

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter :

Laurence Daguzan au : 01.64.99.76.59.



## Centre de Loisirs

### Vivement les vacances

Après les vacances d'hiver qui ont vu le Centre de Loisirs, à travers de nombreuses activités, accueillir les enfants de 3 à 12 ans (dont un séjour aux sports d'hiver), c'est à présent vers juillet et août que se tournent les attentions de toute l'équipe du Centre.

Comme l'année précédente, la structure accueillera dès le 3 juillet et jusqu'au 4 septembre 2000, les petits bouts de choux et leurs aînés. Un programme très coloré composé de sports, de créations, de théâtres, de constructions sera encore proposé à vos petits. Mais jamais sans oublier le jeu, les rires et le plaisir de se retrouver chaque jour pour apprendre à se connaître et partager la vie de groupe.

Là ne s'arrêtent pas les idées destinées aux enfants.

- 2 séjours type centre de vacances sont proposés en juillet et en août :

- Multi Activités à Lamoura, avec hébergement, transport en bus, pension complète et activités, veillées, visites en Suisse, ...

Séjours qui auront lieu du 8 au 21 juillet 2000 et du 5 au 18 août 2000.

**Coût : au quotient familial de 2 400 F. "Devenir pilote le temps des vacances" à Aspres sur Buech (Hautes Alpes) avec hébergement, pension complète, transport TGV et activités se divisant en deux périodes (VTT, rando calèches pour la première et pilotage et CN des besoins du pilote la seconde).**

**Séjours qui auront lieu du 3 au 13 juillet 2000 et du 16 au 25 août 2000**

Coût : 3 980 F.

Tous les séjours sont encadrés par du

personnel diplômé sur des structures agréées.

Toutes les inscriptions pour les CVL ou pour le Centre de Loisirs Joseph Judith se font sur place et aux heures d'ouvertures du 2 mai au 9 juin 2000, en fonction des places disponibles.

Celles-ci ne sont effectives qu'après versement d'acompte.

Pour tous renseignements, s'adresser au Centre de Loisirs ou téléphoner au 01.64.57.02.77.

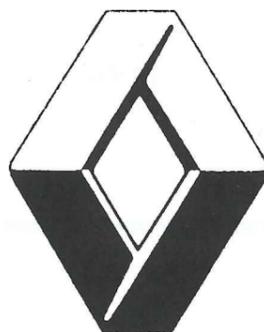


Centre de Loisirs Le Biot - Février 2000

RENAULT scénic



RENAULT



Agence  
**Gilles CARTIER**  
ZAC de Montvrain  
91540 MENNECY  
Tél. 01 64 57 30 40  
Fax 01 64 57 31 00

## C.S. Mennecy football

La saison 1999/2000 a vu les effectifs du C.S. MENNECY FOOTBALL augmenter de plus de 10 % pour atteindre un effectif global de 360 licenciés. Beaucoup de jeunes nous ont rejoint puisque dans les catégories des moins de 13 ans nous avons présenté deux équipes en championnat.

Une équipe A évoluant en première division de district, qui effectue un parcours



Equipe 1<sup>ère</sup> Senior CSM football

remarquable, sous la responsabilité de Franck Martinez. Cette équipe est actuellement deuxième de son championnat et se trouve qualifiée pour les 1/2 finales de la coupe de l'Essonne.

L'équipe B, sous la responsabilité de Damien Guilloton, engagée pour la première année en 3<sup>ème</sup> division championnat de district se distingue elle aussi en occupant la deuxième place de son groupe.

L'équipe des moins de 15 ans, engagée en première division de district, a connu quelques difficultés de départ qui, une fois réglés, s'est bien reprise et assurera son maintien selon toute probabilité à la sixième ou septième place.

Pour la première fois, en catégorie de moins de 17 ans avec 35 licenciés, nous avons présenté deux équipes en championnat.

L'équipe A sous la responsabilité de Christian Degonhler, termine son championnat à la cinquième place de son groupe, tout comme l'équipe des moins de 15 ans, nos moins de 17 ans ont connu quelques difficultés de départ, mais le retour de Christian a permis de rétablir la situation.

L'équipe B, confiée à Fabrice Genard, est engagée en 3<sup>ème</sup> division de district dans un championnat qui a connu beau-

coup de difficultés de mise en place par le district.

Pour les plus jeunes : nos 45 débutants ont participé à quelques "plateaux" débutants dont deux organisés par notre club.

Nos 45 poussins ont participé à diverses compétitions et tournois le samedi après-midi.

46 benjamins, composant nos trois équipes, engagées en compétition le

samedi, ont brillamment représenté notre club. Laurent Guidal, Olivier Renaud, Dominique Patte, Max Alfred, Jean-Luc Wolniewicz, Souhid Aissi, Julien Stefan (tous deux joueurs de l'équipe seniors), Arnaud Carrasco, Mathieu Marie-Louise (tous deux

joueurs des moins de 17 ans) sous la responsabilité de Jean-Marie Caplot, ont consacré beaucoup de leur temps à l'entraînement et l'éducation sportive de tous ces jeunes.

Les seniors : les deux équipes seniors dont la responsabilité a été confiée à Olivier Renaud qui cumule outre l'entraînement de benjamins et des seniors, mais également celui de responsable technique du club, ont été engagées en troisième division de district pour l'équipe A et cinquième division pour l'équipe B, dont l'entraînement est confié à Antoine Guastali.

L'équipe première (moyenne d'âge 22 ans) qui a longtemps lutté pour la montée, terminera probablement son championnat à la quatrième place. Ce n'est que partie remise : la montée sera pour l'an prochain.

la jeunesse de l'effectif permet tous les espoirs. Nous avons pris beaucoup de plaisir à suivre cette équipe ou une joyeuse ambiance, la bonne humeur, et un

travail rigoureux, ont été de mise tout au long de l'année.

L'équipe B engagée en cinquième division, a malheureusement connu beaucoup de difficultés pour rester concentrée sur son championnat. Ces difficultés essentiellement dues à des problèmes d'organisation du district, puisque l'équipe a évolué dans un groupe composé de six équipes seulement. (quatre clubs ayant déclaré forfait en cours de compétition). Antoine a beaucoup de mérite d'avoir su conserver une certaine motivation à ses joueurs.

L'année sportive se termine toujours par des tournois. Le C.S. Mennecy a organisé le dimanche et le lundi de Pâques un tournoi poussins, qui hélas a dû être annulé, compte tenu du temps exécrable ce jour là. Heureusement le lundi fut plus clément, et le tournoi a été de qualité avec la participation de 17 clubs venus de plusieurs départements. 330 enfants ont participé à 107 matches : la victoire finale est revenue au club de Brétigny, le club de Verneuil sur Seine a enlevé quant à lui **le challenge Jean-Jacques Robert**.

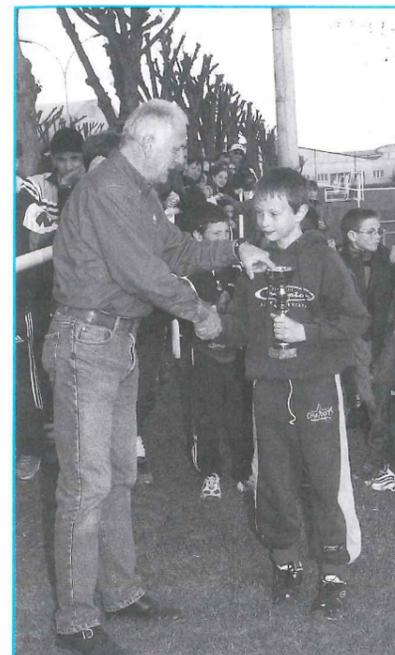
Le 1<sup>er</sup> mai, s'est déroulé notre traditionnel tournoi familial : 35 équipes engagées ont participé dans la bonne humeur à la fête de notre club. Du débutant à la maman tous se sont adonnés par équipe de sept au football.

Nous ne terminerons pas notre bilan 1999/2000, sans avoir une profonde pensée pour notre Président d'honneur M. Jean-Jacques Robert, décédé en mars 2000.

Equipe A des moins de 17 ans.



## Tournoi de Pâques



Un président heureux !

Contrarié par la pluie, le traditionnel tournoi de Pâques organisé par le CSM FOOT-BALL n'a pu se dérouler que sur une journée, et ce sont les benjamins qui furent à l'honneur.

Comme toujours la participation a été riche et les talents nombreux.

330 joueurs, représentant 30 équipes et 17 clubs, certains extérieurs au département, ont évolué toute la journée du lundi sur le terrain du stade Alexandre Rideau.

Après de nombreuses rencontres et éliminatoires, on retrouva le soir sur le Podium : Brétigny, Verneuil sur Seine et Mennecy.

Le Challenge Jean Jacques ROBERT, qui vient d'être créé à l'initiative du club a été remporté par l'équipe de Verneuil sur Seine ; il sera remis en jeu chaque année.



Remise du challenge Jean-Jacques Robert

## Pour Vendre - Acheter - Louer - Construire Un Terrain - Un Pavillon - Un Appartement

**SAMMIM**  
IMMOBILIER — TOUTES TRANSACTIONS

**Vous pouvez nous faire confiance. Nous sommes à votre service.**

**RECHERCHONS DE TOUTE URGENCE DES MAISONS À VENDRE**

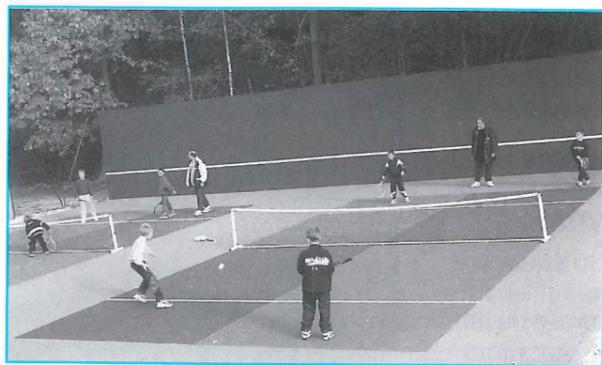
Face  
Mairie

**Agence de la Mairie**  
2, place de la Mairie - 91540 MENNECY  
Tél. : 01 64 57 01 61 - Fax : 01 64 57 16 99

Face  
Mairie

Choisissez votre interlocuteur ! A bientôt.

## Le Tennis Club de Mennecey



Avec le concours de la Municipalité et de la Ligue de l'Essonne, le Tennis Club de Mennecey dispose depuis bientôt un an de deux courts en terre battue qui complètent les installations performantes déjà en place : 5 courts couverts, 7 courts extérieurs, 2 murs d'entraînement, 5 mini-ten-

nis et un club house ouvert tous les jours. Cette infrastructure qui permet d'accueillir quelques 650 adhérents, a fait également progresser l'effectif de l'école de Tennis (320 jeunes) qui regroupe les enfants de 4 à 18 ans. Créé à l'initiative des enseignants, le Club Junior propose gracieusement aux enfants, en plus de leur leçon habituelle, différents ateliers composés d'activités physiques (sports collectifs, jeux de ballons) et la pratique du jeu dirigé (matches à thème). Le mini-tennis, mis en place bénévolement par notre équipe enseignante, remporte un vif succès dans les classes de C.P. de toutes les écoles de Mennecey.

De plus, le T.C.M offre à la Fondation Dassault, la possibilité de faire découvrir le tennis à ses pensionnaires en mettant des courts à leur disposition. Ainsi, le T.C.M met un point d'honneur à la formation des jeunes et peut se vanter depuis déjà de nombreuses années d'avoir une équipe masculine qui évolue en Championnat de France et une équipe féminine en pré-nationale. Tarifs du 01.07 au 31.07.2000 et du 01.08. au 31.08.2000 : Cotisation horaire : 40 F Terrain : 100 F. Cotisation mensuelle juillet ou août : 250 F Jeunes/étudiants, 350 F adultes saison 2001 : Réinscription école de Tennis : Juin 2000 - Fête du Club : samedi 17 juin 2000 Fête école de Tennis : mercredi 21 juin 2000 - Renouvellement des adhésions : 1<sup>er</sup> septembre.

## Club sportif de Mennecey - Volley-Ball



Une saison remarquable s'achève pour le Volley-ball menneçois. Après la remarquable qualification, en début de saison, de l'équipe juniors masculins 2 en championnat d'Ile de France, nous sommes heureux d'annoncer que l'équipe cadettes, emmenée par son entraîneur Jean-Claude Sauvage, a conquis de haute lutte le titre départemental après une lutte acharnée contre l'équipe de Massy. Bravo donc à ces jeunes filles dont l'assiduité aux entraînements et aux rencontres a été tout simplement remarquable et merci aux parents qui les ont régulièrement soutenues lors des rencontres à domicile ! L'équipe cadettes disputera donc le challenge interdépartemental d'Ile de France comme représentante de l'Essonne. Mais les autres équipes du club ont, elles aussi, eu un excellent comportement, à commencer par les cadets qui terminent

avec le même nombre de points que le champion départemental, Val d'Yerres, mais avec un moins bon set-average. Nous pouvons également féliciter nos jeunes seniors féminines qui, pour leur première saison régulière, ont terminé à une très honorable troisième place du championnat départemental. Enfin, nos juniors féminines 1 ont lutté jusqu'au bout pour obtenir une place d'honneur, hélas, sans succès ! De nombreuses fois, une défaite 3-2 sanctionna une rencontre équilibrée qui basculait en notre défaveur dans les derniers points du cinquième set. C'est donc plein d'espoir et de confiance que le bureau du CSM Volley-Ball va pouvoir envisager la saison sportive prochaine et travailler à faire briller toujours plus les couleurs de notre chère commune. Pour toute information sur le CSM Volley-Ball, contactez Jacqueline Baulande au 01.64.99.61.21.

## CLUB HIPPIQUE DE L'ÉTOILE BLANCHE

1<sup>re</sup> CATEGORIE

ÉCOLE D'ÉQUITATION avec Moniteurs diplômés d'Etat  
PROMENADE ■ OBSTACLE ■ DRESSAGE ■ CONCOURS

Préparation aux examens - Stages avec possibilité d'hébergement

Pension pour chevaux et poneys - Club House

21, rue Paul Cézanne

3 500 m2 couverts sur 3 ha - Manège olympique 20 x 60

Carrière de poneys 20 x 60 - Carrière d'obstacles 50 x 60 - Carrière de cross 40 x 60

Tél. : 01 64 57 15 69



Venez découvrir, à tout âge, tous les plaisirs de l'équitation.



## Club d'échecs de Mennecey



Le printemps est là! Avec les beaux jours, nos soirées du vendredi retrouvent leur pleine animation et nous permettent de nous adonner à fond à notre passion pour les Echecs. Pendant tout l'hiver, nos jeunes se sont perfectionnés avec beaucoup de ferveur, ce qui nous vaut aujourd'hui, nous, adultes, de devoir faire bien attention lorsqu'ils s'opposent à nous devant l'échiquier. Leur enthousiasme et nos limites, nous ont fait, à tous, apprécier le stage de perfectionnement qu'a organisé, pour le club, Monsieur Max Luly, joueur confirmé du Club de Malakoff.

Les notions qu'il nous a enseignées nous profitent beaucoup. Dans quelques



## CLUB CYCLISTE "LES ANDAINS"

Pour fêter dignement l'an 2000 et à l'approche des 20 ans du Club, l'Association Cycliste Les Andains a mis à son programme le Bordeaux-Paris de l'an 2000. Ils seront seize au départ de Bordeaux au parc Palmer le samedi 24 juin. Combien seront-ils le dimanche à l'arrivée à "Les Clayes-sous-Bois" après 640 km.

Sur le parcours aucune grande difficulté à redouter, il est très vallonné sur la première partie. De belles bosses les attendent en Charente et dans la Vienne et quelques belles côtes vers l'arrivée. Attention à la traversée de la Beauce si le vent se met de la partie en venant du Nord-Est.

Une forte motivation et un programme d'entraînement planifié seront nécessaires pour mener à bon port ces seize aventuriers.

Le club rappelle qu'il fêtera ses 20 ans en juillet 2001 et ouvre ses portes à tous les amoureux de la petite reine qui aimeraient vivre de belles aventures dans un club bien structuré.

temps, grâce à la municipalité, nous pourrions disputer des parties en plein air. En effet, un échiquier devrait s'installer, derrière la salle de spectacle du Centre Culturel, comme il en existe beaucoup dans nos pays voisins, Allemagne, Autriche, Suisse, pour ne citer qu'eux.

Du 9 au 12 Juin, le Club d'Echecs de Renningen nous fera le plaisir d'être parmi nous. Nous préparons quelques moments agréables avec, bien sûr, un petit tournoi amical au cours de la soirée du Dimanche 11, à la salle de la Cheminée. A titre amical, nous organisons des rencontres avec d'autres clubs de la région. Nous serons, comme chaque année, présents à la Fête du Parc. Pour ceux qui seraient désireux de venir nous rejoindre, les rencontres ont lieu au: Centre Culturel J.J. Robert, Parc de Villeroy à Mennecey, Salle de la Cheminée, le mercredi après-midi de 14 à 18 h et le vendredi soir de 20 à 24 h. Vous pouvez également vous renseigner en téléphonant au :

01 64 99 62 29

ou au 01 64 99 63 20

**Rejoignez-nous !**



PEUGEOT

Garage

Didier CROUILLEBOIS

Agent Peugeot

Carrosserie • Peinture • Marbre

Mécanique • Dépannage

Toutes Marques

Ventes voitures neuves et d'occasion

6, rue du Petit Mennecey  
91540 MENNECEY

Tél. 01 64 57 08 49  
Fax 01 64 57 08 50

Siret 348 845 595 00027

## Mennecy danse, danse, danse... avec l'Association Les Sixties !!!

Déjà la fin de l'année scolaire approche à grands pas et avec elle, l'heure de se retourner pour faire un premier bilan. C'est une année réussie avec un effectif de danseurs menneçois qui n'a cessé de croître, particulièrement pour le Rock'n Roll. Des cours qui se seront déroulés dans une ambiance dynamique et amicale, avec Alberto, un professeur hors pair (que vous aurez pu voir, cette année encore, plusieurs fois sur votre petit écran !). Des sorties dansantes organisées tout au long de l'année. Des stages de perfectionnement. Des soirées aux rythmes endiablés.

Les élèves depuis l'âge adolescent jusqu'aux seniors ont su prouver la superbe qualité de communication entre les générations et ont révélé de véritables



talents de danseurs et de danseuses. D'ailleurs, ils et elles vous le prouveront lors de la fête du Parc - dimanche 18 juin après-midi - où l'Association Les Sixties aura un stand où plus de 80 élèves présenteront un spectacle qu'ils préparent avec beaucoup d'enthousiasme. Alors, soyez nombreux au rendez-vous pour les encourager !

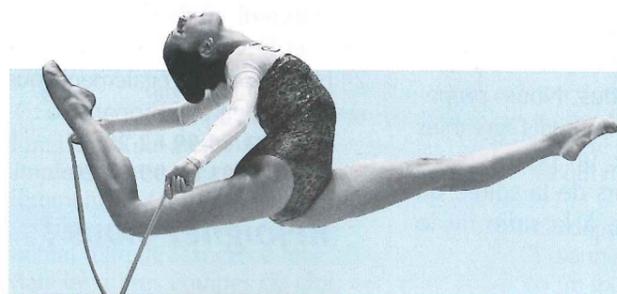


Ce jour-là, au stand Les Sixties, vous trouverez toutes les informations nécessaires aux inscriptions pour la rentrée, avec également l'annonce de la création d'un troisième niveau de rock (pour les plus confirmés) et d'une section spécialisée pour les enfants, les tarifs et horaires des cours.

Et si votre agenda ne vous permet pas d'être présent à cette manifestation, pour tous renseignements Les Sixties vous accueillent tous les jours au : **06 81 39 24 98** ou via leur adresse électronique : **LesSixties@AOL.com**

Nous vous disons donc A bientôt... en rythme et dans la bonne humeur !

Véronique Garcia  
La Présidente



### MENNECY G.R.S.

SERA TRES HEUREUX DE VOUS RECEVOIR LE  
16 JUIN 2000 à 20 H 15  
AU GYMNASSE DU PARC DE VILLEROY POUR  
SON SPECTACLE DE FIN D'ANNÉE

Réunissant toutes les gymnastes, des plus petites aux plus grandes, débutantes ou confirmées, fières d'être présentes sur le praticable. Les résultats de cette saison nous promettent encore de bons espoirs pour l'année prochaine. 3 ensembles à TOURCOING en Finale nationale 2 équipes menneçoises sélectionnées en Division Nationale 2 et en Nationale 3, et un bravo particulier à Eve Wtodkiewicz, titulaire de l'équipe de France, 5<sup>ème</sup> aux Coupes Nationales, ayant participé durant cette saison à plusieurs tournois internationaux : CALAMATA en Grèce, PRATO en Italie et Thiais.

Bonnes vacances à toutes et à l'année prochaine.



## CNM 91

La saison 1999/2000 s'achève sur un bilan positif pour le club des nageurs de Mennecy. Ce fut une année bien remplie avec la réalisation d'un certain nombre d'objectifs que nous nous étions fixés, et dont l'aboutissement montre la dynamique qui est en train de se mettre en place au sein du club depuis plusieurs années. Les écoles de natation ont connu une augmentation considérable du nombre de licenciés, passant de 60 petits nageurs l'année dernière à 80 cette année, ce qui montre l'engouement important pour notre sport.

### LA BRILLANTE CONFIRMATION DES RESULTATS DU C.N.MENNECY

Les performances encourageantes de niveau inter-régionales de la saison passée, évoluent d'une façon remarquable vers le niveau national. Les jeunes nageurs (ses) menneçois (ses) se sont particulièrement distingués dans les compétitions suivantes : 1 (Inter-clubs toutes catégories) 2 Inter-clubs minimes) 3 Inter-clubs benjamins) 4 championnats de France U.N.S.S.) 5 coupes de classement minimes/benjamins/poussins/avenirs) 6 championnats Ile de France benjamins) 7 (coupe de l'avenir poussins/avenirs). Les buts que s'étaient fixés les entraîneurs sont en partie atteints (la saison n'est pas terminée).

Voici les principaux : devenir un grand club formateur. "développer" 6 nageurs(ses) dans chaque année d'âge, afin d'être présent dans toutes les épreuves interclubs et impérativement dans les relais. Cela s'est réalisé d'une façon efficace chez les filles, mais avec un peu plus de difficulté chez les garçons. Inculquer une méthode de travail où la technique est amplement développée. Qualifier un nageur(se) aux championnats de France N 1. Ce fut fait, L'huriec François Régis, en se qualifiant à MONTPELLIER en février est le premier nageur Menneçois à participer à cette épreuve (Rennes du 20 au 26 mars). Mais depuis, Salducci Mélanie a d'ores et déjà réalisé le temps qualificatif qui lui permettra de nager ces championnats de France l'année prochaine. Pourquoi pas d'autres ?

Après l'excellent classement de nos minimes filles aux championnats interclubs (7<sup>ème</sup>) l'année dernière, nous visions le podium cette saison (dans les 3 premiers clubs français). Les résultats obtenus sur l'Ile de France, où nous avons terminé avec plus de 500 pts d'avance sur le second, conforte cet espoir pour la suite, malgré le fait que cette épreuve se termine le 25 juin (nous sommes pénalisés de 3 mois de travail). L'équipe était représentée par Julhes Mélanie, Massot Julie, Rivet Sabrina, Salducci Mélanie, Verney Céline et Viaux Aurélie. A noter que l'équipe 2 termine 12<sup>ème</sup> d'Ile de France dans cette épreuve sur 61 clubs devant tous les clubs de l'Essonne, sauf Viry (6<sup>ème</sup>). Cette équipe était formée de Acquaviva Savéria,

Bardet Lauriane, Maroiller Marine, Michau A.Laure, Heintz Céline, Jouando Olivia.

Cette équipe composée de "confirmées et d'espoirs" a été remarquable. Améliorer des meilleures performances de l'Essonne, dont certaines datent de plus de vingt ans. Nous en avons déjà battu 6. Qualifier 6 nageurs(ses) aux championnats de France minimes /cadets (L'huriec FR, Salducci Mélanie et Viaux Aurélie étaient déjà qualifiés) Et bien ce sont 8 nageurs (peut être 9) qui participeront à cette compétition (du 24 au 28 mai à Chalon sur Saône). Nous présenterons 2 relais minimes filles. Mennecy sera représenté par les nageurs(ses) suivant : Acquaviva Savéria, Boulanger Xavier, Julhes Mélanie, L'huriec François Régis, Massot Julie, Salducci Mélanie, Verney Céline, Viaux Aurélie. Figurer brillamment aux championnats de France U. N. S.S. Nos collégiens (collège Villeroy) glanent 3 médailles. Salducci Mélanie au 100 pap, et les relais 4x50 nl et 4x50 4 nages obtiennent la médaille d'argent. L'huriec François Régis (lycéen) termine également 2<sup>ème</sup> au 100 pap.



Consécration de l'accord entre le club et les chefs d'établissements scolaires, qui permet aux jeunes athlètes de concilier études et sport. Notons que cette compétition a permis à Salducci Mélanie de se qualifier en N1 l'année prochaine tout en améliorant la meilleure performance de l'Essonne au 100 pap en 1'06"66 et à Julhes Mélanie de confirmer sa qualification dans une seconde épreuve (100 pap après le 400 4n) aux championnats de France minimes/cadets. Être présent aux championnats d'Ile de France benjamin malgré un effectif dans cette catégorie d'âge très réduit. Podiums pour Himbault Léa aux 100 nl (2<sup>ème</sup>) et 200 nl (magnifique 1<sup>ère</sup> place), et pour Lang Guillaume au 1500 nl (3<sup>ème</sup>).

A noter la prometteuse participation de Bonnet Amandine pour sa première qualification à ce niveau. Évoluer régulièrement aux championnats Interclubs toutes catégories. Notre équipe féminine composée de 3 seniors seulement (Del Maestro Coraline, Gatineau Marie, Hebert Sabrina), d'une cadette (Boiron Alexandra) et de 6 minimes, termine bien la saison en nationale 2A. Qualifier le plus de nageurs(ses) possible aux championnats

de nationale 2 qui auront lieu à Mennecy les 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet. Sont déjà qualifiés : Michau J.Claude, Del Maestro Coraline, Salducci Mélanie, Hebert Sabrina, Julhes Mélanie, Viaux Aurélie.

Le résultat de la coupe de l'avenir (poussins/avenir), malgré l'absence de deux brillantes nageuses (Céline et Béatrice Boulanger), démontre que nous sommes sur la bonne voie. Après les éliminatoires départementales, l'équipe poussine (1989/1990) termine troisième et se qualifie pour la finale régionale. Cette équipe se compose de Julhes Hélène, Bertrand Charlene, Vialle Maëlle, Chevalier Emilie. L'équipe avenir termine 3<sup>ème</sup> de l'Essonne malgré une disqualification.

L'équipe était composée de Lafargue Elise, Chevalier Marine, Laforest Sophie, Lemonier Mélanie. Les stages : Il ne fait nul doute que la préparation des nageurs aux grands rendez-vous de cette saison a pris une place importante dans ces résultats avec, entre autres, un entraînement spécifique lors des stages organisés par le club pendant les vacances de février, mais surtout grâce à celui des vacances de Pâques qui s'est déroulé

à Lamoura pour les groupes avenir/espoirs (poussins) avec deux entraînements journaliers entrecoupés par des activités qui ont permis aux enfants de pratiquer le tir à l'arc et le ski de fond tout en gardant un peu de temps pour les visites de musée ou le repos bien mérité.

Le groupe compétition/SSN (benjamins et minimes) a, quant à lui, effectué son stage aux Menuires ; ce fut pour la plupart la première expérience d'entraînement important en altitude avec deux activités intensives (natation/ski). Enfin, le groupe élite (minimes et cadets) dont le stage s'est passé à Malte avec un programme particulièrement intensif qui les a amenés à nager plus de 80 kms dans la semaine ! Tout en gardant un peu de temps pour le tourisme et surtout la récupération (photos sur le site Internet du club : <http://perso.club-internet.fr/cnm91>).

La natation synchronisée : La section natation synchronisée du club a obtenu cette année ses premiers résultats importants, avec notamment, une excellente prestation de Gaëlle Plouzenec qui s'est hissée sur la plus haute marche du podium lors des championnats régionaux et qui finit 3<sup>ème</sup> des championnats inter-régionaux ainsi que Sonia Popoff qui termine à la troisième place du championnat d'Ile de France.

La natation un sport pour tous : Que l'on soit enfant ou senior, la natation est un sport que l'on peut pratiquer à tous niveaux et à son rythme au sein d'un club ; du loisir (pour l'entretien) à la compétition (pour les plus motivés), alors n'hésitez plus rejoignez le CNM91 et venez vous entraîner dans des infrastructures de qualité au stade nautique départemental de Mennecy.

## ASCE/ RCM Ecole de rugby : Encore un très bon cru 2000 !

Toujours en entente avec le club de Ris Orangis, l'école du Rugby club Mennecy (RCM) a profité de la dynamique créée par la fusion du club avec celui de Corbeil (ASCE). L'encadrement s'est étoffé et dans toutes les tranches d'âge jusqu'au moins de 14 ans l'ASCE/ RCM possède, s'il le souhaite, l'effectif suffisant pour voler de ses propres ailes (50 licenciés). L'école a également bénéficié de l'engouement lié à la coupe du monde de rugby cet automne pour recruter de nouveaux licenciés. Nos jeunes se sont encore une fois très bien comportés en se qualifiant au niveau régional à côté des plus grands clubs d'Ile de France. Cela nous a valu des confrontations intéressantes avec des clubs aussi prestigieux que le Racing club de France sur son terrain mythique de Colombes. Face à ces jeunes sportifs triés sur le volet, notre école de rugby s'est très bien défendue d'autant plus que notre principe est de faire jouer tous les enfants présents sur le banc de touche. Le bilan sportif est une victoire en finale "de consolante" régional A. Plus qu'une

consolation, c'est pour nous un tremplin vers de nouveaux exploits. Au-delà du bilan sportif, c'est le parfait amalgame avec le club de Corbeil qu'il faut retenir comme le résultat majeur de l'année écoulée. Le point d'orgue de cette harmonie a été le voyage organisé le



week-end du 1<sup>er</sup> mai à Quimper, 45 jeunes exclusivement du ASCE/ RCM et 9 accompagnateurs y ont participé. Malgré un départ à l'aube le samedi 29 avril, notre club a remporté le tournoi organisé l'après-midi même face à quatre écoles de rugby bretonnes. Après avoir

fêté la victoire par un détonnant cocktail de charcuteries bretonnes et de coca cola, les deux derniers jours du voyage nous ont permis de profiter des joies de la plage sous un soleil radieux. N'écouter que leur courage, certains ont profité de la visite des îles de Glénan pour prendre un bain sous les yeux étonnés des mouettes et autres visiteurs de ces îles perdues au large de Concarneau. L'agenda de l'école de rugby est encore bien rempli en cette fin de saison. Il y a tout d'abord le tournoi d'Evry en mai et surtout le soutien à l'équipe senior qualifiée en championnat de France de troisième série. Dès le week-end du 8 mai, un nouveau périple en bus attendait nos jeunes supporters pour le plus grand plaisir de se retrouver.

Autre rendez-vous à ne pas manquer : la fête du parc de Villeroy le 18 juin où nous espérons vous voir nombreux rejoindre l'ASCE/RCM pour la prochaine saison (licences possibles à partir de 6 ans). En cas d'impossibilité le 18 juin vous pouvez toujours contacter l'ASCE/ RCM au 06 15 91.16.43 : notre président, Pascal, dort avec son portable.

## A.S.C.E.R.C.M. section rugby à XV Corbeil-Mennecy

Depuis notre fusion de juin 1999 Corbeil-Mennecy, tout se passe bien. Fort des moyens mis en œuvre et l'adhésion de tous ses acteurs, le club, objet de la fusion a rempli tous les objectifs qu'il s'était fixé. Qualification pour la 2<sup>ème</sup> série, avec une troisième place régionale et la 1<sup>ère</sup> place de la poule. Qualification en championnat de France, avec une 32<sup>ème</sup> de finale contre Saint-Avoid, le 30 avril 2000 à St Dizier. Qualification de l'équipe minimes en 1/4 de finale et finale A 3. Ecole de rugby répondant au plus haut niveau régional, et vainqueur en Bastini B. le voyage de l'école de rugby les 29, 30 avril et 1<sup>er</sup> mai a eu lieu aux alentours de Quimper et une cinquantaine d'enfants y ont participé. Le voyage de fin d'année des seniors est prévu les 10, 11 et 12 juin à Senac avec un tournoi le samedi.

*Sportivement, le rugby à XV.*



## Club de bridge

Le Club de Bridge de Mennecy poursuit ses activités au fil des ans et, ayant dépassé les cent cinquante membres, participe de plus en plus activement aux manifestations du comité du Hurepoix, ainsi qu'à la vie de la commune : venez nous rendre visite dans notre stand lors de la fête du parc, vous serez les bienvenus. Si ce sport vous intéresse, venez donc participer à l'un de nos tournois,

organisés le lundi, mardi et jeudi après-midi ou le vendredi soir, à l'orangerie. Si vous souhaitez auparavant vous initier ou vous remettre à niveau, les professeurs de l'école de bridge sont à votre disposition.

Si vous désirez un renseignement, n'hésitez pas à venir nous le demander ou téléphonez à notre présidente, Jacqueline Bouchery : 01 64 99 60 74

Vous tombez bien,  
on cherchait un mort.



Notre club à la fête de Halloween.

Voluptua

ESPACE COIFFURE  
**SERGIO BOSSI**  
La complicité en plus

EXPRESSION  
Volume

Shampooing + Coiffure + Expression Volume = 240 F

**KERASTASE**  
Paris

Centre commercial Paul Cézanne  
91540 MENNECY  
Tél. 01 64 57 10 71

**UNI-VERT**



ÉTUDES - RÉALISATIONS - VRD  
ÉLAGAGE - ARROSAGE  
DÉCORATION FLORALE

Jacques JUHEL - Renaud LEPILLEUR

Centre Commercial La Verville  
91540 MENNECY

☎ 01.64.99.99.22

Fax : 01.64.99.99.66

**Menuiserie  
CHORLET**

STORES • VOLETS  
FERMETURES

Route de Fontenay  
ZA les Gros  
91610 BALLANCOURT  
01 69 90 36 62

DEVIS GRATUIT

## Les Archers de Mennecy Villeroy : de 10 ans à 80 ans ! ... Un sport qui conserve !

Fondée en 1983 par quelques personnes voulant partager et faire partager leur passion du tir à l'arc, la Compagnie des Archers de Mennecy Villeroy regroupe 105 adhérents qui se retrouvent régulièrement dans une ambiance d'amitié, de solidarité et de respect, valeurs sur lesquelles se fonde cette discipline.

Si un âge minimum de 10 ans est requis pour des raisons de sécurité et d'aptitude, les archers ne prennent leur retraite que très tard. Le doyen de la Compagnie va fêter ses 80 ans cette année, ce qui ne l'empêche nullement de donner des conseils (et de bonnes leçons !) à ses cadets.

La section Handisport, créée par la Compagnie, il y a 6 ans, est fière de compter deux champions de France qui défendront leur titre au mois de mai.

Que ce soit pour pratiquer ce sport de façon relaxe ou pour préparer les concours départementaux, régionaux ou nationaux, la Compagnie dispose de très belles installations. La salle du gymnase A. Rideau offre la possibilité de préparer la saison d'hiver en salle (jusqu'à une distance de 30 m) alors que dans le jardin d'arc situé au parc de Villeroy, les archers peuvent s'entraîner pour les concours en extérieur (jusqu'à 90 m) et disposent d'un jeu de Beursault, tir traditionnel remontant au Moyen Age.



## Orquoise plongée

La plongée autonome est-elle la jouvence de nos fables ?...

Tout porte à le croire si on se réfère simplement à la soirée d'anniversaire donnée mercredi 23 février pour les 80 ans de Roland Lhote au stade nautique de Mennecy.

Ami lecteur, je sens le doute s'insinuer en vous, et vous entend déjà dire : " Oui, bien sûr c'est un de leurs chers retraités qui n'a plus d'activité sportive depuis bien longtemps et à qui ils ont voulu faire plaisir à cette occasion ".

Et bien non, vous n'y êtes pas du tout, le camarade de palanquée dont je vous parle, s'il est bien sûr retraité, vient chaque mercredi du Mans, en voiture, qu'il pleuve, vente ou neige et assure, tout en y participant, l'entraînement d'une équipe dont la plupart des participants n'ont pas la moitié de son âge, et ce pendant deux heures. Inutile dans ces conditions de vous dire que notre cher homme a promené ses palmes aux quatre



exceptionnel, aucun ne vous croirait et, au demeurant, lui non plus !

André Gouriou



sont qualifiés pour les Championnats de France en salle !!!

### ARCHERS ET FUTURS ARCHERS, NOUS VOUS SALUONS.

Renseignements et Accueil : Gymnase A. Rideau - 2, rue du Général de Gaulle, le mardi de 19h00 à 22h30, le jeudi et le vendredi de 18h00 à 22h30, le samedi de 14h00 à 17h00.

Lucien WAGEBART, Président - 01.64.57.23.16 ou Florent BAUDERE, Trésorier - 01.64.99.82.33.

## Club de gymnastique municipal

Depuis le début de l'année scolaire, le club de gymnastique " bat son plein ". Un choix de trois activités vous est proposé :

- un cours de **gymnastique d'entretien**, musculation abdo-fessiers rythmé et entraînant qui à l'occasion vous donnera peut-être quelques courbatures !
- un cours de **stretching**, pour les adeptes des assouplissements, toujours en musique mais sur un tempo plus pai-

sible où vous retrouverez souplesse et tonicité.

- Et nous n'oublions pas nos fidèles du **troisième âge** qui veulent rester " dans le coup " et auxquels nous offrons un cours convivial où chacun donne le maximum de ses possibilités.

Mesdames, mais aussi Messieurs, car nous manquons un peu d'éléments masculins, nous vous invitons à noter les

horaires, les lieux et les personnes à contacter afin que la gymnastique redemarre à la prochaine rentrée de septembre dans les meilleures conditions et nous l'espérons, grâce à votre persévérance, avec un choix d'horaires un peu plus large.

Actuellement, nous vous proposons le programme suivant :

| JOURS | HEURES  | ACTIVITES   | LIEU     |
|-------|---|---|----------|
| LUNDI | 12h15 - 13h15                                   | STRETCHING  | DOJO     |
| MARDI | 18h00 - 19h00                                   | GYMNASTIQUE                                       | RIDEAU I |
| JEUDI | 08h30 - 09h30<br>09h30 - 10h30<br>10h30 - 11h30 | GYMNASTIQUE<br>STRETCHING<br>3 <sup>ème</sup> AGE | DOJO     |

Ces cours sont dispensés par notre jeune et charmante éducatrice Marion Garnier dans la bonne humeur et la convivialité. Pour toutes ces activités, vous pouvez contacter le service des sports de la Mairie au DOJO, face au Stade Nautique de

9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00 du lundi au vendredi, Christine est à votre disposition pour vous donner tous les renseignements nécessaires et prendre les inscriptions... que nous attendons nombreuses.

Avec des tarifs très attractifs :

### TARIFS Saison 2000/2001

GYMNASTIQUE :  
195 F. ; 210 F. TRIMESTRIEL

STRETCHING :  
235 F. ; 270 F. TRIMESTRIEL

3<sup>ème</sup> AGE :  
195 F. ; 210 F. ANNUEL



Deux points de vente à Mennecy

le Marché  
**FRANPRIX**

Changer pour  
**LEADER PRICE**  
la grande Marque Européenne

✓ Centre commercial de la Verville

☎ 01 64 99 69 59

✓ Centre commercial Bel Air

☎ 01 69 90 06 12



1 200  
PRODUITS

DISTRIBUTEUR LEADER PRICE



Hubert de MESMAY

UNION DES FRANÇAIS  
POUR MENNECY - F.N.

## LE CHAGRIN ET L'HONNEUR D'UNE VILLE



Michel GUERRIER

*Ces dernières semaines, nous avons connu tour à tour  
une grande peine mais aussi un grand honneur  
pour notre commune.*

**A**vec la disparition de **Jean-Jacques Robert**, ancien Maire et Sénateur de l'Essonne, les Menneçois ont perdu un ami, un confident, une présence rassurante. Les Elus du Front National, eux, auront perdu un collègue agréable, jovial, qui partageait avec eux la complicité des joutes intellectuelles contradictoires lors des conseils municipaux où notre groupe avait fait son entrée en 1989, alors qu'il siégeait encore comme Maire. D'humeur toujours égale, toujours soucieux de respecter l'adversaire politique (comme cela est une constante depuis toujours à Mennechy, ce qui tranche d'une manière exemplaire avec beaucoup d'autres villes où les élus FN sont traités comme des pestiférés), il a donné l'exemple d'une belle ouverture d'esprit. Personnellement, j'avais été touché quand il m'avait présenté ses condoléances sincères, un soir de référendum sur la Nouvelle Calédonie, pour la disparition tragique du Secrétaire Général du FN, **Jean-Pierre Stirbois**. Son geste m'avait plu et ému. Il était celui d'un seigneur.

Ou, lorsqu'il avait transmis à Jean-Louis Debré, avec tout le bien qu'il pensait des élus du FN de sa ville, l'information selon laquelle j'avais succédé il y a 40 ans comme chef de sixaine au futur ministre RPR qu'il était devenu depuis, chez les louveteaux de la capitale.

**Je ne saurais non plus passer sous silence son objurgation au plus haut niveau de l'Etat pour que cesse le suicide politique de la droite matérialisé par la diabolisation du Front. Quel courage politique !**

Paix à ton âme, Jean-Jacques ! Une figure disparaît, mais pas ton sourire immuable.

\*\*\*

Mais, nous avons connu également une **grande joie** lors du dernier Conseil Municipal du 26 avril, **doublé d'un grand honneur** pour Mennechy : **sur la proposition du groupe FN, il a été décidé à l'unanimité, de donner le nom du BACHAGA BOUALAM à un rond-point de notre ville.**

Vice-Président de l'Assemblée Nationale, **Officier français, Chef**

**Musulman Harki, le Bachaga a donné 18 de ses proches parents à la France dans les deux guerres où il a perdu plus de 2 000 hommes.** C'est là, un hommage rendu aux harkis fidèles à la France, et à la communauté " Pieds Noirs " importante de notre ville. Comme l'écrit le Bachaga Boualam dans son très beau livre - cri du cœur, " **Mon pays, la France** ", : " La France est mon pays, au même titre que vous M. Dupont., nous l'avons défendue ensemble sous le même uniforme, dans les plis du même drapeau. Le sang des vôtres et des miens s'est mêlé pour défendre cette terre de France sur laquelle je ne suis pourtant pas né (...). Pour le rester, français, j'ai tout abandonné en Algérie, les miens, mes terres, mes biens... "

Mennechy, comme beaucoup d'autres villes de l'hexagone pourra s'enorgueillir dorénavant d'avoir rendu justice à nos patriotes et frères musulmans.

Bravo à notre assemblée municipale qui s'est honorée à cette occasion.

Hubert de Mesmay

# MENNECY AUTREMENT

**D**ans le cadre de l'enquête publique concernant la **révision du P.O.S.** (Plan d'Occupation des Sols) de la commune, nous avons remis au commissaire enquêteur un document avec toutes nos remarques et propositions sur le P.O.S. présenté par la majorité municipale.

De ce travail, nous ressortons **les points** que nous jugeons **les plus importants** pour l'avenir de notre commune :

- la **protection efficace de tous les espaces verts de toutes les résidences collectives de la ville**

- le maintien de l'espace de " Fort l'Oiseau " (ancienne propriété du comité d'entreprise Renault située derrière la gare) en zone réservée à d'éventuels équipements publics ou même son classement en E.N.S. (Espaces Naturels Sensibles) car il s'agit de **terrains inondables** et afin **d'éviter la construction d'une cinquantaine de maisons**

- avec **les nuisances naturelles**, le maintien du COS à 0,30 (et non 0,65) sur la zone de la **papeterie** pour **éviter toute extension de celle-ci**

- le **refus absolu** de voir construire des **immeubles** dans la propriété du **33, rue du Bel Air**

- **la sauvegarde du patrimoine :**

1) la protection de la glacière, près du collège

2) la protection du bâti dans le parc et alentours :

- l'allée du clocher (garder la vue sur le clocher)
- les communs du château
- le bassin pédiluve
- le réservoir et la cave
- la cave aux renards
- les regards des aqueducs souterrains et en particulier les deux dans l'allée des sycomores
- les deux arcs de décharge dans le mur de clôture du parc, au-dessus des galeries des Eaux basses et des Eaux hautes, avenue de Villeroy
- le regard de la gendarmerie

- la maison au clocheton (rond-point de Villeroy-Châtaries)

3) la **protection des deux fermes du centre de ville**, rue de Milly et à l'angle de la rue Paul Cézanne et de la RN 191, avec, pour la première, **son espace boisé** à mettre en zone Uad (type parc de l'horloge)

- maintien du COS **aux abords du " cœur de village "** à 0,35 et non 0,70 pour **éviter plus de constructions.**

En effet, nous jugeons qu'il faut **éviter de grossir la population** alors que trop de problèmes de circulation et de stationnement ne sont pas résolus, en particulier en centre ville et aux abords de la gare et du passage à niveau. Il faut donc **réduire les espaces ouverts à l'urbanisation** (comme il aurait fallu continuer de " geler " la ZAC du Rousset) et empêcher toute possibilité de transformer les jardins du cœur de ville en terrains constructibles.

Nous espérons que le commissaire enquêteur et le Maire tiendront compte de nos avis, car il en va de la qualité de vie des menneçois et de leur plaisir de vivre à Mennechy.

## LES ELUS DE LA LISTE "MENNECY AUTREMENT"

Information : Vous pourrez rencontrer **Elizabeth Doussain**, conseillère municipale et conseillère générale du canton de Mennechy à sa **permanence** rue de l'Arcade les samedis 16 septembre et 14 octobre prochains de 10 h30 à 12 h00 ou la joindre par téléphone au **01.60.91.90.82.**



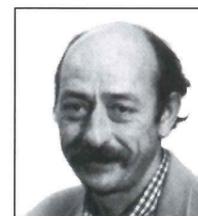
Elizabeth Doussain



Claude Rouméjon



Gilberte Martin



Jean-Marie Bonneau



Gilles Eveillard



Josianne Guillot

Les élus de la liste de Gauche « MENNECY AUTREMENT »

Mennecy notre village ouvre pour la première fois cette page à la majorité municipale. Nous profitons de cette opportunité pour nous exprimer politiquement sur la vie municipale que nous décidons.

Conduite par Xavier DUGOIN, l'équipe de la majorité municipale est cohérente, solidaire, efficace. C'est elle que vous avez choisie. Nous avons traité tous les grands dossiers tels que : l'assainissement, la mise en place du tri sélectif, le gel de l'impôt à 0%, la baisse de la taxe professionnelle, la révision du P.O.S. protégeant ainsi le Centre Ville, l'extension de la crèche, le restaurant municipal pour les écoles, l'extension de l'école de la Jeannotte, le centre Ados.

En cours la halte-garderie, la finalisation de la ZAC de Montvrain, zone industrielle, la création de deux parkings en Centre Ville, la mise en place du nouveau marché couvert, la construction de la dernière tranche de H.L.M., le nouveau terrain de rugby. Tout ceci est le fruit d'un travail sérieux commun et quotidien de l'équipe de la majorité si souvent critiquée par l'opposition minoritaire particulièrement la gauche plurielle. Son attitude nous est souvent apparu comme négative, incohérente et plus encore adepte de l'immobilisme en ne participant pas au vote du Conseil, incohérente en ne votant pas pour les garanties d'emprunt permettant d'entretenir les H.L.M. de la Jeannotte : donc pas de ravalement, pas de sécurisation, pas de travaux d'isolation nouveaux. Heureusement la majorité a voté " pour ".

Madame DOUSSAIN, Conseiller Général socialiste nous coûte cher : le Conseil Général ne nous accorde plus rien, par exemple la piste cyclable devra être financée par la Commune et non, comme prévu, par le Conseil Général (300 000 francs soit un point d'impôt). Merci !

Nous allons devoir construire des vestiaires au Gymnase de la Piscine simplement parce que Monsieur BERSON, président du Conseil Général, nous refuse l'accès à NOS vestiaires pour nos sportifs : coût 50 000 francs pour des vestiaires provisoires puis, en 2002, construction de vestiaires aux normes soit 2 000 000 à 2 500 000 francs payés par la Commune avec vos impôts. Merci encore !

Ces quelques exemples vous montrent la différence qui existe entre la gestion de l'équipe majoritaire et l'action démagogique et stérile de l'opposition.

Toute vérité est bonne à dire, et les habitants jugeront.

La Majorité Municipale

## Du (re) nouveau à la gendarmerie

La gendarmerie de Mennecy fait partie des 27 brigades territoriales de l'Essonne et des 10 qui composent la Compagnie d'Evry.



Son champ d'action recouvre les 8 communes d'Auvernaux, de Champcueil, de Chevannes, du Coudray Montceaux, d'Echarcon, de Mennecy, de Nainville les Roches et d'Ormoy, ce qui représente une population de 22 000 habitants.

Depuis quelques mois son commandement et ses effectifs ont été profondément remaniés.

Dirigée par l'adjudant chef RENAUX, assisté de l'adjudant chef HENRY, la brigade de Mennecy se compose actuellement de 2 adjudants, de 2 chefs et de 18 gendarmes, dont 2 gendarmes féminins.

Fidèle à ses principales missions qui sont la surveillance au quotidien de son secteur géographique de compétence, la protection des biens et des personnes, l'assistance aux victimes, et la recherche

des auteurs d'infractions, la gendarmerie apporte aussi une importante contribution à la sécurité routière.

A Mennecy, la politique menée par le nouvel encadrement et l'augmentation significative des effectifs commencent à porter leurs fruits.

En termes statistiques, relevons une baisse significative de la délinquance de 7% entre le deuxième trimestre 1999 et le deuxième trimestre 1998, en particulier en matière de vol et dégradations de véhicules.

Pour améliorer encore ce résultat, des patrouilles de surveillance en VTT vont être mises en place, principalement dans les quartiers sud de Mennecy, en raison de l'infrastructure particulière du site qui rend difficile les interventions en véhicules.

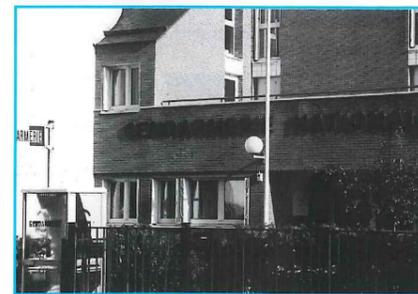
Dans le cadre de l'opération tranquillité vacances estivales 2000, la Gendarmerie rappelle quelques conseils de prévention en matière de cambriolage et vous invite à remplir le coupon ci-dessous si vous souhaitez que des passages soient effectués devant votre domicile durant vos vacances estivales.

### RECOMMANDATIONS :

- Tout d'abord, avant de partir, protéger mécaniquement les issues (mais vérifier avant tout la solidité de vos portes, fenêtres, murs et placards).



- Il faut gérer sa protection et savoir que contrairement à cinq minutes de travail permet d'éliminer 80 pour cent des effractions.
- D'autre part, ne pas exposer inutilement des biens susceptibles d'être dérobés.
- Faire des photos des biens de valeurs difficilement identifiables ou comparables, et avoir le maximum de preuves de la propriété de l'objet.
- Si vous êtes victimes d'un cambriolage, avertissez immédiatement dès sa découverte la brigade de gendarmerie pour faire constater les faits. Ne rien toucher, ni déplacer avant leur arrivée. Leur signaler tout élément intéressant, toute anomalie.
- Préserver les documents (factures – références – garanties – estimation etc...) des objets susceptibles d'être volés de manière à pouvoir en justifier lors de votre dépôt de plainte.



Coupon à découper ou à photocopier et à amener à la Brigade de Gendarmerie de MENNECY  
10, avenue de Villeroy - 91540 MENNECY

NOM : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

..... Téléphone : .....

Pavillon..... Appartement n°..... étage.....

En cas d'absence du..... au .....

Préciser ci-dessous le ou les moyens de vous contacter en votre absence : .....

Signaler la personne à prévenir en votre absence pour refermer le logement : .....

## Naissances

APPERE Arthur 02.12.1999 – SOURDEAU Léane 03.12.1999 – SOUTIRAS Victoria 03.12.1999 – LABATTUT Pierre 03.12.1999 – CHATEAU Anthony 12.12.1999 – ROUX Ségolène 13.12.1999 – CHARPY Eva 04.01.2000 – LEONARDO Enzo 10.01.2000 – BELLEDENT Pauline 11.01.2000 – OULD MOHAMED Simon 15.01.2000 – KORWIN-ZMIJOWSKI Fantin 21.01.2000 – GOSSELIN Renaud 29.01.2000 – PETIT Irina 30.01.2000 – LOU YUS Hugo 04.02.2000 – MOULIN Thomas 04.02.2000 – BARAQUIN Léo 08.02.2000 – GUSMINI Benoît 08.02.2000 – GENIBREL Nicolas 13.02.2000 – BEAUFILS Théo 14.02.2000 – CHEVILLARD Thomas 17.02.2000 – RAISON Guillaume 18.02.2000 – MARCHAND Arthur 19.02.2000 – PADEL Robin 23.02.2000 – BEN DAYAN Kévin 28.02.2000 – COSTE Elise 03.03.2000 – GORVEL Marine 03.03.2000 – LE SQUEREN Titouan 04.03.2000 – FAURE Marie 06.03.2000 – GERMON Baptiste 08.03.2000 – PIERROT Margaux 08.03.2000 – CAMMAERT Benjamin 08.03.2000 – DESCOURTY Astrid 15.03.2000 – GUIDAL Emma 16.03.2000 – LEFEBVRE Matéo 17.03.2000 – SALVAN Gauthier 17.03.2000 – MESERE Maxime 18.03.2000 – PETIT Eloïse 20.03.2000 – DAFNIET Romane 23.03.2000 – CALMON Charlotte 24.03.2000 – VILLECHENOUX Jade 29.03.2000 – JAUEN Mathilde 31.03.2000 – POMAGRZAK Théo 04.04.2000 – PARENT Joris 06.04.2000 – MARTINEZ Mélanie 12.04.2000 – THIBAUT Arthur 13.04.2000 – PORTIER Romane 14.04.2000 – DAVID Théo 14.04.2000 – NOUVEL Julie 15.04.2000 – CHRISTOPHE Zacharie 16.04.2000 – ROUILLE Matéo 19.04.2000 – NICOLAZO de BARMON Blandine 22.04.2000 – MERCADAL Alexandre 30.04.2000 – GAUMET Orlande 01.05.2000 – BARATAUD Camille 02.05.2000 – LEGROS Florian 02.05.2000 – BARIKOSKY Armand 02.05.2000 – FERON Valentin 03.05.2000 – HUBERT Thibault 07.05.2000 – CANTAREL Matteo 11.05.2000 – CHEYSSIAL Florian 11.05.2000 – FRANZINETTI Maéna 13.05.2000 – LEBRET Juliette 15.05.2000 – VANDJOUR Timothé 15.05.2000 – TACHET Tanguy 16.05.2000.

## Mariages

VERRIERE Florent Joël Bernard et TRESSY Catherine Marguerite Réjane 04.12.1999 – DAVID Jean-Louis et CHAILLOU Céline Léa Jeanne 04.12.2000 – REMOND Michaël Pierre et CHARNEAU Sandrine Marie-Dominique 24.12.1999 – MAKSIMOVIC Dejan et IDOUX Caroline Jeanne Hélène 14.01.2000 – DENIZE François Eric et MAUNIER Céline Martine Christine 12.02.2000 – LEVY Pierre Jules Henri et NIKOLIC Olga 26.02.2000 – GAUTIER Stéphane Jacques Daniel et SINGHA Natarat 11.03.2000 – ROBERT Jean-Sébastien et ANCEL Jennifer Virgine 15.04.2000 – CHASSAING Christophe Pierre Alain et MONTEUX Daphné Agnès Catherine 22.04.2000 – BREHIER Hugues Jean Robert et BASLER Juliette Marie 29.04.2000 – BOUGUEREAU Thierry Jacques et SCHERRER Sylvie Monique 29.04.2000 – DESAULES Jean-Pierre et DE SINGLY Anne-Carole Brigitte Nicole 15.05.2000 – FICHET Patrick et HEBRAS Evelyne Florence 19.05.2000 – DROAL Stéphane Loïc Marie et LE BRIS Estelle Jeanne Alice 20.05.2000 – ORLUC Sébastien Georges Paul et BARBANCHON Stéphanie 20.05.2000.

## Décès

VERCELLOTI née TRENTY Gisèle Antoinette 02.12.1999 – CHEVREUL Gilbert Raymond 03.12.1999 – HIKOUM Jacques 04.12.1999 – LOUET née PION Jeannine Christiane 04.12.1999 – PION Pascal 07.12.1999 – JACQUEMIN Michel Henri 14.12.1999 – FERRIOL Evelyne Antonia 19.12.1999 – DECONNINCK André Joachim 20.12.1999 – CAVALUCCI Mario 20.12.1999 – SCHERRER René Robert 22.12.1999 – HENRY André 29.12.1999 – GONCALVES DE LECA José Manuel 01.01.2000 – GERARD Chantal Clémence 02.01.2000 – FOSSOYEUX née PELLETIER Simone Jeanne Andrée 02.01.2000 – AUTIER Jean Denis René 08.01.2000 – SAINT-ALBIN née PERINET Angèle Maximilienne 10.01.2000 – GUSTIN Jean-Paul Emile 21.01.2000 – ROSETSKY née PERE Lazarette Marguerite 22.01.2000 – RAINAULT née GUEHENNEC Andrée Joséphine Marie 28.01.2000 – JUSSEAUME Gérard Edmond Jacques 01.03.2000 – WATTEZ née SOYEZ Liliane Palmyre Eugénie 01.03.2000 – ROBERT Jean-Jacques Martial Henri 18.03.2000 – LEFEUVRE Henri Edmond 21.03.2000 – DOULBEAU née GUET Marie 26.03.2000 – COLIN Nelly Catherine 27.03.2000 – L'HUILLIER Roger 03.04.2000 – SEBALD René André 09.04.2000 – DESVALOIS Jimmy Aimé Marius Francisque Théophile 21.04.2000 – BOURGINE née JEAN Marcelle Eugénie 22.04.2000 – BINET née GOUACHE Lucie Désirée 03.05.2000 – SIMONNEY née RESPINGER Simonne Marie Eugénie 09.05.2000 – GOTREAU Jean-Luc 20.05.2000.

# La Dentellière

## MERCERIE & LAINE PULLS ET CHEMISIERS

Collection collants **GOLDEN LADY**  
BAS ET COLLANTS



Distributeur exclusif laine **PINGOUIN**

**Mercerie**  
**boutons, fils, fermetures éclair, etc...**

**et les collections...**  
**fils, Canevas et Point de Croix**

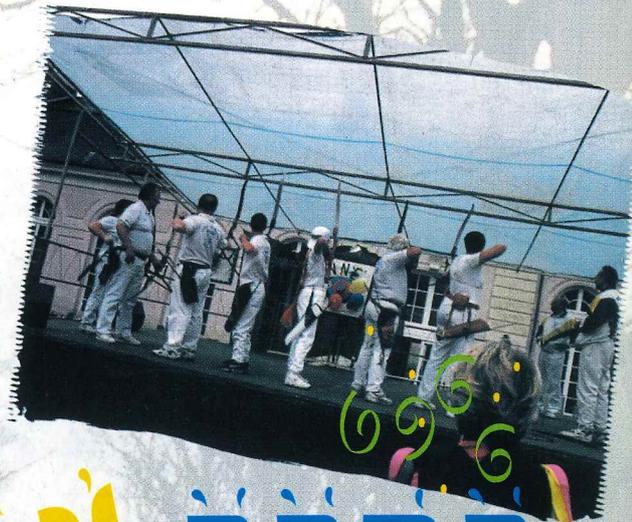


ROYAL  PARIS®



4, place de la Mairie - 91540 MENNECY - Tél. 01 69 90 50 44

**Dimanche 18 juin 2000**



# MENNÉCY EN FÊTE

*dans le Parc de Villeroy*

**Kermesse des associations**

**La nacelle**

Démonstrations de paint ball  
*Association paint ball club de Mennecy*

**Les manèges**

**Le petit train**

**Espace canin**

*Association Canisport  
Démonstrations d'"Agility"  
et de chien de décombres*

**LE PODIUM VARIÉTÉS**

*"Special rock'n roll"  
les Sixties  
Chriss*

Démonstration de tennis ballon  
*Association CSM football*

Exposition de voitures anciennes  
*Association carbu*



**Buvette et restauration rapide - Entrée libre - parking**